

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

DVOJTÝŽDENNÍK MESTA BANSKÁ ŠTIAVNICA



3. júl 2025

číslo 13



ročník XXXVI

cena 0,70 €

Lesy
osobitného
určenia
str. 4



Nový festival,
Nezabudnuté remeslá
a 4 živly
str. 13



Správa
o stave
mesta
špeciálna príloha

Rekonštrukcia Ul. P. Dobšinského

V 24. týždni Mesto Banská Štiavnica zrealizovalo celoplošnú rekonštrukciu Ul. Pavla Dobšinského.

Vysprávky miestnych komunikácií II. a III. triedy a celoplošné rekonštrukcie ulíc realizuje firma Renovia, s.r.o. Pred samotnou realizáciou bolo potrebné vyfrézovať pôvodný asfalt a očistiť mestskú komunikáciu mechanizmami TS, m.p. Celková realizácia novým asfaltovým povrchom o hrúbke 5 cm a v rozsahu 1 252 m² sa realizovala až po spojnici Ul. L. Štúra.



Nový asfaltový povrch FOTO ARCHÍV MSÚ

Celkové náklady na rekonštrukciu MsK boli vo výške 30 337,21 €. S úpravou ďalších ulíc budeme pokračovať podľa harmonogramu a vhodných poveternostných podmienok. V 26. týždni prebehla rekonštrukcia ul. Hutníckej. Je potešiteľné, že Mesto Banská Štiavnica okrem hlavných miestnych komunikácií v Banskej Štiavnici nezabúda ani na úpravy v okolitých častiach mesta, aby obyvatelia tu bývajúcí a prechádzajúci týmito časťami s celoplošnými novými asfaltovými povrchmi boli spokojní a život bol aj tu krajší...

MsÚ

Z rokovania MsZ

Primátorka mesta
Mgr. Nadežda Babiaková
zvolala na 25.6.2025 rokovanie MsZ.

MsZ schválilo:

- program rokovania zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Banskej Štiavnici s dátumom 25. marec 2025,
- návrhovú komisiu v zložení: Mgr. Peter Ernek, predseda komisie, Mgr. Lukáš Pellegrini, člen, Mgr. Mikuláš Pál, člen
- rozpočtové opatrenia v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočto-

vých pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, použitie rezervného fondu mesta na úhradu nasledovne:

- na spolufinancovanie komplexnej rekonštrukcie historickej budovy radnice 20 500 €,
- na vypracovanie realizačnej PD Mestské kúpele – plaváreň 69 000 €,
- na vypracovanie PD Amfiteáter 50 000 €,
- na spolufinancovanie komplexnej rekonštrukcie Kultúrneho centra 319 744 €,
- rozbor TS, m. p., k 31. 12. 2024,

- navýšenie nekomitovaného KTK úveru, návrh na uzatvorenie zmluvy,
- plán práce hlavného kontrolóra Mesta Banská Štiavnica na 2. polrok 2025.

MsZ vzalo na vedomie:

- kontrolu plnenia uznesení zo zasadnutia MsZ v B. Štiavnici, konaného dňa 23. apríla 2025 a 26. mája 2025,
- správu o procese obstarávania Územného plánu mesta Banská Štiavnica - Zmeny a doplnky č. 11,
- stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu mesta Banská Štiavnica a správu audítora za rok 2024,

33.str.

Letná mestská knižnica

Od 1.7. do 31.8. bude v MsK platiť letný režim, ktorý skracuje výpožičný čas do 15.00 h v dňoch po- pi okrem st, kedy zostáva knižnica otvorená do 17.00 h. K dispozícii bude naďalej aj výstava ilustrácií kníh Jána Uličianskeho z dielne Petra Uchnára, Vladimíra Kráľa, Juraja Martišku a Petra Čisárika v podkroví - Klubu Rubigall, a priestory Mestskej knižnice na Nám. sv. Trojice. Pobočka na sídlisku Drieňová zostáva počas prázdnin zatvorená!

/Vaša MsK/

INZERCIA



STAVMAT BŠ

STAVEBNINY

STAVMAT Banská Štiavnica, s.r.o.

Predajňa stavebnín
Horná Huta 42
tel.: 0918 624 835

Otváracie hodiny
po - pia: 7:00 - 15:30 hod.

POSKYTUJEME ZĽAVY OD 10 do 25%

z programu
primátorky**23.6.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so zástupcom Hudobnej a umeleckej akadémie Jána Albrechta Banská Štiavnica.

- Pracovné rokovanie s riaditeľom SBM k rekonštrukcii objektov.

24.6.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Účast na 30. ročníku vernisáže výstavy „Svetové dedičstvo očami detí 2025“.

25.6.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Zasadenie mestského zastupiteľstva.

26.6.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Účast na pracovnom stretnutí s ministrom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR Samuelom Migaľom, ministrom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR Richardom Takáčom, štátnym tajomníkom MIRRI SR Radomírom Šalitrošom, generálnym riaditeľom PPA Marekom Čepkom a generálnym riaditeľom SPF Richardom Šmídom.

27.6.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so zástupcami TS, m.p., k úprave ciest, verejných priestranstiev a čisteniu mesta.
- Účast na ukončení školského roka – Základná škola Jozefa Kollára.

Štiavničania, Štiavnica, médiá a súvzťažnosti

13.6. sa uskutočnil 30. ročník Maľého behu Trate mládeže. Viackrát boli o ňom podrobné reportáže v médiách, kde hlavné slovo mali primátorka mesta Mgr. Naďežda Babiaková a Mgr. Bohuš Melicherčík, hlavný organizátor tohto podujatia. Podobne viackrát dňa

14.6. bola informácia od Eudmily Blaškovej o Budení sitnianskych rytierov, ktorého podujatia je už dlhoročnou hlavnou organizátorkou. V predchádzajúcich dňoch sme sa z médií dozvedeli, že odišiel do večnosti Ján Lupták, v 90. rokoch 20. stor. predseda koalície strany Združenia robotníkov Slovenska, ale aj podpredseda SNR. Nebyť jeho vzácneho pochopenia, nebola by sa B. Štiavnica nikdy stala sídlom okresu. Poslanci HZDS odmietli hlasovať v parlamente zato, aby sa B. Štiavnica stala sídlom okresu, za tento návrh však hlasovali všetci opoziční poslanci, poslanci za SNS, ako aj poslanci Luptákovej strany. Z médií sme sa taktiež dozvedeli, že novými členmi predsedníctva Hlasu-SD sa stali europoslanec, ale aj čestný člen Banskoštiavnicko-hodrušského banického spolku Branislav Ondruš, ako aj Lukáš Pellegrini, predseda Krajskej organizácie strany Hlas-SD a poslanec MsZ. Viackrát v médiách bola infor-

mácia o programe divadla Monopol v júli, ako aj divadla Kosmopol v auguste, ako aj o procese tvorby programov týchto divadiel. Podobne v predchádzajúcich dňoch bolo permanentné avízo o aktuálnych podujatiach SBM, ale ako plánovaných podujatiach v priebehu mesiaca júl a august. **27.-29.6.** bolo vo viacerých médiách, že v Prešove sa uskutočňuje v týchto dňoch 17. stretnutie banských miest a obcí Slovenska. Ich hlavným organizátorom bolo Združenie banických spolkov a cechov Slovenska, ktoré má sídlo v B. Štiavnici a jeho dlhoročným predsedom je Ing. Erik Sombathy. Dominantné postavenie združenia potvrdilo aj to, že na tomto podujatí sa zúčastnilo až 15 štiavničianov. Dňa **1.7.** v Rádiu Regina bola informácia, že v júli a auguste budú každý deň vždy o 15.00 h. nielen komentované prehliadky celoslovenskej banskej expozície v Kammerhofe, ale tiež výklady o niekdajšej svetoznámej histórii slovenského baníctva. Určite najpotešiteľnejšia bola informácia z konca júna vo viacerých médiách, že Európska environmentálna agentúra považuje tajchy v okolí B. Štiavnice pre kúpajúcich sa za bezpečné.

Ján Novák

Posilnené letné autobusy v Banskej Štiavnici-k tajchom, múzeám aj vlakom

K najväčším turistickým atrakciám B. Štiavnice a jej okolia sa v lete odvezieť autobusom – pohodlne, ekologicky a bez starostí s parkovaním.

Letné autobusy premávajú počas víkendov a sviatkov až **do nedele 31.8.2025.**

Autobusom zažijete:

kúpanie na Počúvadle, vo Veľkom Kolpašskom jazere, výlet do podzemia Banského múzea v prírode, romantické centrum B. Štiavnice alebo prehliadku historickej a poľovníckej expozície Múzea vo Sv. Antone.

Konkrétne posilnenie letnej dopravy v B. Štiavnici:

- do B. Štiavnice premáva počas leta 7 párov osobných vlakov denne,

v Hr. Dúbrave možnosť prestupu na smer Horná Štubňa aj Levice.

- počas víkendov bude premávať 5 spojov zo žel. stanice v B. Štiavnici v smere na tajch Počúvadlo cez historické centrum mesta, Banské múzeum v prírode a Št. Bane (priamo na žel. stanici možnosť prestupu na autobus do Sv. Antona a B. Studenca).

Cestovný poriadok letných spojov nájdete tu: www.idsbbbsk.sk/leto
Na cestovanie môžete využiť jednorazové cestovné lístky alebo 24-hod. sieťový lístok, ktorý si kúpite priamo u vodiča.

Na konci augusta bude premávať FestBus (www.idsbbbsk.sk/festbus) – priame autobusové spojenie s Kremnicou na festival Kremnické Gagy a späť.

Supervulkán Štiavnica/IDSBBBSK

z programu
primátorky**28.6.**

- Účast na vyhodnotení XTERRA Majstrovstvá SR v kros triatlone.
- Pracovné rokovanie so štátnym tajomníkom Ministerstva hospodárstva SR Szabolcsom Hodosym.

30.6.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Uskutočnila sa gremiálna porada so zástupcami mestských spoločností.
- Uskutočnila sa gremiálna porada s vedúcimi oddelení MsÚ.
- Redakčná rada ŠN.

1.7.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Účast na stretnutí mestských lokalít UNESCO.

2.7.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so zástupcami Mestských lesov Banská Štiavnica, spol. s r.o.

3.7.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Príprava podkladov pre financovanie lokalít UNESCO.

4.7.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Kontrola miestnych komunikácií na sídlisku Drieňová.
- Pracovné rokovanie k realizácii úpravy mreže a komunikácie na Ul. L. Svobodu.

5.7.

- Občiansky obrad - sobáš.
- Účast na podujatí - Štiavnický živý šach 2025.

Viera Lauková

Redakčná prestávka

Oznamujeme čitateľom Štiavnických novín, že **od 7. 7. do 1. 8. 2025 má redakcia ŠN letnú redakčnú prestávku.** Najbližšie číslo ŠN vyjde vo štvrtok, 14. 8. popoludní. S úctou

Michal Kríž, redaktor a RR ŠN

Z rokovania MsZ

§1.str. - správu o inventarizácii majetku mesta k 30. 11. 2024 vykonanú v zmysle Príkazu primátorky mesta č. 2/2024,
- stanovisko hlavného kontrolóra k úveru,
- Správu o stave mesta Banská Štiavnica a činnosti samosprávy za rok 2024,
- plán práce MsZ mesta Banská Štiavnica na II. polrok 2025,
- informatívnu správu o konaní riadneho Valného zhromaždenia spol. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., konaného dňa 29. 5. 2025.

MsZ neprijalo:

- Návrh zápisu do Kroniky mesta za rok 2024.

Majetkové veci:

- a)** Oprava chyby v písaní uznesenia 17/2025,
- b)** Oprava uznesenia – zmluva o zriadení VB, ul. Družicová a Kamenná,

- c)** Prevod pozemkov v rekreačnej lokalite Počúvadlianske Jazero,
- d)** Prevod pozemku 6698-35, zastavaného stavbou, Počúvadlianske Jazero,
- e)** Prevod pozemku 6698-34, zastavaného stavbou, Počúvadlianske Jazero,
- f)** Prevod pozemku parc. č. CKN 1437-1 1437-6 k. ú. Vyhne,
- g)** Zámer na zámenu, Novozámocská ulica,
- h)** Zámer na prevod pozemku p. č. CKN 6698-12, Počúvadlianske Jazero,
- i)** Zámer na prenájom pozemku SIAL, s. r. o.,
- j)** Zámer na zámenu pozemkov ul. Hutnícka,
- k)** Zmluva o zriadení vecného bremena, právo prechodu a prejazdu,
- l)** Schválenie uzatvorenia NZ Kalvárskeho fondu,
- m)** Vyhlásenie III. OVS, ul. Obrancov mieru,

- n)** Vyhlásenie OSV s podmienkami Štefultov,
 - o)** Vyhlásenie V. OVS, ul. Mládežnícka,
 - p)** Informatívna správa o výsledkoch, I. opakovaná OVS, Ul. P. O. Hviezdoslavova,
 - q)** Informatívna správa o výsledkoch, I. opakovaná OVS Banská Hodruša,
 - r)** Informatívna správa o výsledkoch IV. opakovanej OVS, Mládežnícka ul.,
 - s)** Návrh na uzatvorenie zmluvy o prenájme poľných pozemkov,
 - t)** Zámer na predaj, nebytový priestor, Križovatka 9,
 - u)** Zámena pozemkov, Štefultov.
- Po prerokovaní všetkých bodov primátorka mesta rokovanie MsZ ukončila. Kompletne uznesenia z MsZ sú zverejnené aj na www.banskastiavnica.sk

Spracoval: Michal Kríž

Podávanie podnetov

na udelenie verejných ocenení mesta Banská Štiavnica

Na základe VZN mesta Banská Štiavnica č. 2/2009, Štatútu mesta Banská Štiavnica a jeho dodatku č. 1 vyzývame občanov a inštitúcie na predloženie podnetov, odporúčení na udelenie:

a) Čestného občianstva mesta Banská Štiavnica.

V zmysle citovaného nariadenia čestné občianstvo mesta Banská Štiavnica možno udeliť fyzickej osobe, ktorá nie je občanom mesta Banská Štiavnica a významným spôsobom sa zaslúžila o rozvoj mesta a šírenie jeho dobrého mena v SR a zahraničí,

b) Ceny za záchranu kultúrneho dedičstva a rozvoja mesta Banská Štiavnica. V zmysle citovaného nariadenia Cenu za záchranu kultúrneho dedičstva a rozvoj mesta možno udeliť osobám, ktoré sa významným spôsobom zaslúžili o záchranu hodnôt kultúrneho dedičstva v regióne a v meste Banská Štiavnica,

c) Výročnej ceny mesta Banská Štiavnica. Výročná cena mesta sa v zmysle citovaného nariadenia môže udeliť občanom mesta, ktorí sa výrazným spôsobom zaslúžili o rozvoj mesta alebo šírenie jeho dobrého mena v SR alebo zahraničí,

d) Ceny primátora mesta Banská Štiavnica. Primátor mesta môže udeliť Cenu primátora mesta osobám, ktoré sa výrazným spôsobom angažovali vo verejnom živote mesta.

Občania a inštitúcie môžu svoje podnety na udelenie uvedených cien podať poštou, elektronicky alebo osobne **do 31. júla 2025** na Mestský úrad, Radničné námestie 1, 969 01 Banská Štiavnica, msu@banskastiavnica.sk.

Podnet musí obsahovať: názov verejného ocenenia, identifikačné údaje oceňovaného – meno a priezvisko osoby alebo názov spoločnosti, adresa, zásluhu verejného ocenenia, identifikačné údaje podávateľa podnetu – meno a priezvisko, adresa, súhlas so spracovaním osobných údajov navrhovanej osoby (dotknutej osoby). Podnetmi sa budú zaoberať primátorka mesta a poslanci MsZ, ktorí v zmysle nariadenia mesta podajú návrhy na udelenie čestného občianstva a cien mesta na rozhodnutie mestskému zastupiteľstvu.

MsÚ

Spoločný výlet do ZOO Bojnice: krásny deň plný zážitkov pre deti aj dospelých

Dňa 26. 6. 2025 sa uskutočnil nezabudnuteľný výlet do ZOO Bojnice, ktorý zorganizovalo Komunitné centrum Šobov pre rodiny s deťmi.

Skoro ráno sa vybrala plná výprava detí, rodičov i pracovníkov komunitného centra na cestu za dobrodružstvom. Už počas jazdy panovala veselá nálada, deti spievali, smiali sa a tešili sa na zvieratá, ktoré ešte nevideli naživo. ZOO Boj-

nice nás privítala krásnym počasím a bohatým programom. Prehliadka začala pri výbehoch levov a tigrov, čo bol pre mnohých najväčší zážitok. Deti nadšené obdivovali slony, opice aj farebné vtáctvo. Mnohí sa prvýkrát stretli s takou rozmanitosťou živočíchov a odchádzali plní nových vedomostí aj dojmov. Nechýbala ani prestávka na zmrzlinu a malé občerstvenie v parku pri ZOO. Výlet nebol len o zábave – bol aj príležitosťou na utuženie

vzťahov v komunite, na spoznanie sa a na zdieľanie spoločných zážitkov mimo bežného prostredia. Touto cestou chceme poďakovať nášmu sponzorovi Petrovi Ernekovi, ktorý túto aktivitu podporil. Vďaka takýmto ľuďom môžeme prinášať radosť aj tam, kde sú možnosti obmedzené. Veríme, že takýchto výletov bude v budúcnosti viac a že sa nám aj naďalej podarí spájať komunitu cez spoločné zážitky.

KC Šobov



Nezabudnuteľný výlet rodín s deťmi z KC Šobov do Bojníc FOTO ARCHÍV KC ŠOBOV

Hore dole Štiavnicou po Lesoch osobitného určenia

Tak sme to zvládli ...

a predkladáme vám všetkým, či už domácom alebo cezpoľným turistom, návštevníkom, ale aj športovcom ukončenú realizáciu objektov pre Lesy osobitného určenia /LOU/. Prvé verejné pracovné stretnutie v Kine Akademik v Banskej Štiavnici s predstavením projektu Lesov osobitného určenia prebehlo 17.5.2022. Od tohto obdobia dodnes Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s r.o. (ML BŠ), v spolupráci s Technickou univerzitou vo Zvolene a krajinnými architektmi spoločnosťami Ateliér Toman, s.r.o., a Gardn, s.r.o., vypracovali Krajinársku štúdiu a zároveň aj Projektovú dokumentáciu „Lesy osobitného určenia – rozmiestnenie rekreačných aktivít v krajine“.

V dotknutej lokalite bolo nevyhnutné zabezpečiť hospodárenie v zmysle súčasnej platnej legislatívy na úseku lesného hospodárstva, ako aj ochrany prírody a krajiny. 13.12.2022 boli rozhodnutím Okresného úradu Banská Bystrica č. OU-BB-OOP4-2022/037689-004 vyhlásené lesy osobitného určenia, čím došlo k zmene programu starostlivosti o lesy pre lesný celok Banská Štiavnica II. Daným ustanovením na celkovej výmere 181,2654 ha sa zmenila kategória lesov z lesov hospodárskych na lesy osobitného určenia - subkategória rekreačné lesy, zabezpečujúce využitie lesa v prospech širokej verejnosti. Týmto aktom bol zároveň schválený návrh osobitného režimu hospodárenia, ako aj návrh plánu hospodárskych opatrení. Došlo k prvému kroku – k zmene spôsobu hospodárenia v danom území za plnej podpory ustanovení Programu

starostlivosti o les.

Celé riešené územie predstavuje krajinný priestor Mestských lesov Banská Štiavnica, od lokality Šobov, cez Glanzemberg, Červenú Studňu a ďalej na juh popod a cez vrch Paradajs k Predným Rosniarkam a ďalej až na Hornú Roveň - Kalvária. Jednotlivé lokality predstavujú desať stavebných objektov - SO 01 Lokalita Červená studňa, SO 02 Lokalita prameň Svätého Jána Nepomuckého, SO 03 Lokalita Šobov, SO 04 Lokalita Rosniarky, SO 05 Lokalita Horná Roveň, SO 06 Gápľik, SO 07 Hľadisko, SO 08 Schodisko na Paradajs, SO 09 Drobná architektúra, SO 10 Informačný systém trasy „HORE DOLE ŠTIAVNICOU“. Realizácia týchto konkrétnych aktivít v krajine bola podporená vydaním Rozhodnutia č. Šb/5/497/223/VK o stavebnom povolení obcou Štiavnické Bane.

Finančné zabezpečenie všetkých doteraz vymenovaných aktivít bolo plne financované z prostriedkov ML BŠ. Pre zabezpečenie ďalšej realizácie stavebných objektov v zmysle vyhotoveného projektu požiadali ML BŠ o nenávratný finančný príspevok z Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Výzva 59/PRV/2022 – Podpora na investície do zlepšenia odolnosti a environmentálnej hodnoty lesných ekosystémov. Rozhodnutím PPA zo dňa 24.1.2024 bola táto pre predložený projekt schválená.

Priebeh prác - budovanie nových krajinotvorných prvkov v okolí ste už určite zaznamenali pri svojich potulkách. Dnes nám môžeme oznámiť, že proces budovania bol ukončený vydaním Kolaudačného rozhodnu-

tia č. Šb/1/183/2025/VK, ktoré nadobudlo právoplatnosť 28.5.2025. Týmto bola stavba oficiálne povolená na jej užívanie.

Vďaka súčinnosti všetkých zainteresovaných boli vybudované v blízkosti objektov tri združené zastrešené plochy, umiestnené na Červenej studni, Rosniarkach a Hornej Rovni.

Zo stavebných objektov sú k dispozícii - drevené hľadisko v blízkosti Kalvárie na Hornej Rovni, drevené schodisko s výstupom na vrch Paradajs. V celom území bolo osadených dvadsaťpäť kusov drevených lavičiek, dvadsaťštyri zahradzovacích stĺpikov, dvadsaťdva smerovníkov, päť mapových nosičov. Na Červenej studni bola osadená kapotáž chemickej toalety s plochou z mechanicky spevneného kameniva. Celkovo boli prevedené práce pri budovaní plôch z mechanicky spevneným kamenivom vo výmere 944 m², prebehla obnova trávnych plôch trávovo-bylinnou zmesou na území 1 725 m², vysadených bolo dvadsaťdeväť listnatých, tri ihličnaté stromy a štrnásť listnatých krov. Prebehla kompletná rekonštrukcia plôch okolia Nepomuckého prameňa, obnova odvodňovacieho žlabu, trasovanie vody vytekajúcej z prameňa, s modeláciou terénu pre odychovú zónu umiestnením štyroch lavičiek.

Pri budovaní nových prvkov bolo nevyhnutné, v riešenom území pristúpiť aj k odstráneniu nefunkčných, zdevastovaných objektov predchádzajúcich období – zdeštruované drevené prístrešky, nefunkčné lavičky, a zubom času nahradené kamennobetónové pyramídky – pozostatky z expozície Geopar-

ku Banská Štiavnica. Presunutá bola aj panoramatická informačná tabuľa z horizontu Rosniarok na nižšiu kótu smerom na východ k mestu Banská Štiavnica tak, aby nezasahovala do krajinného horizontu. Pri budovaní stavebných objektov boli využívané prevažne prírodné dubové materiály z miestnych zdrojov s vypáleným logom „Hore dole Štiavnicou“.

Záverom by sme chceli vyzdvihnúť a hlavne poďakovať všetkým našim spolupracovníkom, dodávateľom prác, hmotných, ale aj nehmotných myšlienok.

Ďakujeme nápomocnej ústretovosti zo strany mesta Banská Štiavnica, predovšetkým pani primátorke Mgr. Nadežde Babiakovej, pani poverenej prednostke Mestského úradu Mgr. Henriete Godovej, ako aj pani RNDr. Zuzane Šuškovéj.

Na dodržiavanie všetkých potrebných stavebných náležitostí dohliadal technický dozor investora Ing. Miloš Janovský. Za proces zhmotnenia samotnej myšlienky do konkrétnej realizácie ďakujeme projektantom diela Ing. Dušanovi Danišovi PhD, Ing. Jozefovi Tomanovi a Ing. Kataríne Tomanovej Porubčinovej. Rýchlu a bezchybnú realizáciu samotných stavebných prác previedla spoločnosť RZA Investment, s.r.o., zastúpená konateľom Ing. Róbertom Adárikom.

Vďaka aj všetkým vám, ktorí ste nám držali palce a verili ste, že krásne myšlienky môžu byť raz zhmotnené do diela, ktoré vám aj touto cestou dávame do vášho užívania. Robili sme to pre vás....

Miroslava Orolinová,
Mestské lesy
Banská Štiavnica, spol. s r.o.

Kosenie na Hornej Rovni

Zamestnanci Mestských lesov Banská Štiavnica, spol. s r.o., v rámci dobrovoľníckych aktivít prispeli k zlepšeniu prostredia Kalvárie na Hornej Rovni

V rámci zabezpečovania trvalo atraktívneho okolia pre obyvateľov ale aj návštevníkov mesta Banská Štiavnica sme v mesiaci jún 2025 zabezpečili vykosenie Kalvárie na

Hornej Rovni. Kosenie bolo prevedené s ohľadom na zachovanie pôvodného lúčneho ekosystému.

Naša spoločnosť MLBŠ hoc nie je správcom, ktorý by sa mal o toto zariadenie starať, previedla tieto práce v rámci svojej dobrovoľnej činnosti s cieľom zachovať hodnoty, ktoré boli už v minulosti ľudskou rukou vytvorené pre nás všetkých.

**Mestské lesy
Banská Štiavnica, spol. s r.o.**



Pokosená lúka na Kalvárii Hornej Rovni FOTO ARCHÍV MSL

30 rokov súťaže

Svetové dedičstvo očami detí

Medzinárodná výtvarná súťaž Svetové dedičstvo očami detí oslávila tento rok svoje 30. výročie.

Súťaž bola založená pri príležitosti zápisu Banskej Štiavnice do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO a členstva v Organizácii miest svetového dedičstva. Každoročne nám prichádzajú práce z celého sveta, prostredníctvom ktorých sa prenášame do miest svetového dedičstva očami detí a mládeže, ktoré zobrazujú hmotné aj nehmotné dedičstvo rôznymi výtvarnými technikami. Úsilie detí a ich učiteľov je odmenené formou umiestnenia v kategóriách do 9 rokov, 10 – 12 rokov a 13 – 15 rokov. Tieto jedinečné práce na pohľadnicovom formáte vyberá porota, ktorá má neľahkú úlohu vybrať tie naj. Preto je ocenených viacej prác alebo získajú čestné uznanie. Tento rok víťazné práce vyberala porota v zložení: Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka mesta, Mgr. Mária Čelková a Mgr. Radovan Blaho. Vernisáž výstavy ocenených prác sa uskutočnila 24. 6. 2025 na prízemí Rubigallovského domu, kde je výstava aj inštalovaná. Vernisáž otvorila primátorka mesta Mgr. Nadežda Babiaková, prítomným sa prihovorila aj Dr. Katalin Kiss, bývalá regionálna koordinátorka Organizácie miest svetového dedičstva, ktorá stála pri zrode súťaže, spomenula na prvý ročník súťaže a vernisáž, ktorá sa v roku 1995 konala taktiež v Rubigallovskom dome v Trámovnej miestnosti. Vernisáže sa zúčastnili aj zástupcovia veľvyslanectva ČLR na Slovensku. Vernisáž obohatili piesňami a skladbami žiaci ZUŠ Banská Štiavnica s klavírnym sprievodom Mgr. Ireny Chovanovej. Pretože takéto krásne výročie bolo treba poriadne osláviť, všetci sa tešili z vynikajúcej torty, ktorú upiekla pani Strýčková z kaviarne Štiavnická Špacírka. Ďakujeme všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na príprave výstavy a vernisáže a všetkým, ktorí sa jej zúčastnili a tešíme sa na stretnutie na budúci rok. www.sdod.banskastiavnica.sk

Výsledky súťaže:

Do 30. ročníka súťaže sme dostali 1 119 kresieb zo 74 škôl z 25 miest svetového dedičstva zo 16 krajín: ČR, Litva, Lotyšsko, Poľsko, Čína, Ukrajina, Slovensko, Bosna a Hercegovina, Estónsko, Čierna Hora, Maďarsko,



Odovzdanie ocenení primátorkou mesta FOTO JÁN PETRÍK

Maroko, Nemecko, Malajzia, Macedónsko, Srí Lanka.

Porota vybrala tieto víťazné práce: Kategória do 9 rokov:

1.miesto: Rathnayake Mudiyansele Rasula Senethma Rathnayake, Sri Chandanda Buddhist College, Kandy, Srí Lanka

2.miesto: Matej Billý, ZŠ Hrabské, Malcov, SR, Ksenia Bondar, ZUŠ, Banská Štiavnica, SR, Gréta Viazaničková, ZUŠ Banská Štiavnica, SR

3.miesto: Lau Zhi Yan, SJK Convent Datuk Keramat, George Town, Pulau Pinang, Malajzia, Gréta Gäršniece, Rigas Anglu gymnázija, Riga, Lotyšsko

Kategória 10 – 12 rokov:

1.miesto: Emma Lu, Pink Art, Tchaj-pej, Taiwan, Čína

2.miesto: Sabina Rafaelová, ZUŠ Banská Štiavnica, SR

3.miesto: Elwatthe Gedara Savidya Rehansa Hasarani, Mahamaya Girls' College, Kandy, Srí Lanka, Anna Naboka, ZUŠ č. 1, Kyjev, Ukrajina

Kategória 13 – 15 rokov:

1.miesto: M. S. Zuha, Badi-Ud-Din Mahmud Girls' College, Kandy, Srí Lanka, M. S. Nuha, Badi-Ud-Din Mahmud Girls' College, Kandy, Srí Lanka

2.miesto: Una Hakalović, Osnovna škola „Blagaj“, Branilaca Bosne bb, Mostar, Bosna a Hercegovina

3.miesto: Madli Paemurru, Tallinna Rahumäe Põhikool, Vabaduse pst. 50, Tallinn, Estónsko, Katharina Bauer, Tallinna Rahumäe Põhikool, Vabaduse pst. 50, Tallinn, Estónsko

Čestné uznanie poroty:

Kolekcia prác ZUŠ č. 5, Kyjev, Ukrajina, Ida Faráriková, ZUŠ Banská Štiavnica, SR, Stella Marta Baluchová, ZŠ J. Horáka, Banská Štiavnica, SR, Lim Min Wen, SJK Convent Datuk Keramat, George Town, Pulau Pi-

nang, Malajzia, Kolekcia prác Rigas Anglu gymnázija, Riga, Lotyšsko, Yeva Chernikova, ZUŠ č. 1, Kyjev, Ukrajina, Kira Senko, ZUŠ č. 1, Kyjev, Ukrajina, Nina Karošnska, ZŠ č. 7, Toruń, Poľsko, Laura Loorits, Montessori škola, Tallinn, Estónsko, Emma Ciganovska, Riga Agenskanlins ZŠ, Riga, Lotyšsko, Timotej Kovč, ZUŠ Zborov, SR, Yana Kremenyschuck, ZUŠ č. 1, Lvov, Ukrajina, R. M. Niklesh Vimukthi Rathnayaka, Gampola, Srí Lanka, Dewnethi Asalya Thumbamulla, WP/CO Sangamiththa Balika Vidyalaya, Colombo, Srí Lanka, Harper Tseng, Pink Art, Tchaj-pej, Taiwan, Čína, Dorota Popjaková, ZUŠ M. Vileca, Bardejov, SR, Sofia Abramenko, ZUŠ č. 1, Kyjev, Ukrajina, Anastasiia Miriuk, ZUŠ č. 1, Kyjev, Ukrajina, Sophia Lan, Pink Art, Tchaj-pej, Taiwan, Čína, Jia-Sheng Chen, Pink Art, Tchaj-pej, Taiwan, Čína, Sofia Syrotenko, SZŠ Guliver, Banská Štiavnica, SR, Ruben Heidmets, Tallinna Rahumäe Põhikool, Tallinn, Estónsko, Anastasiia Bila, ZUŠ č. 5, Kyjev, Ukrajina, Beata Benčajová, KSŠ sv. Františka Assiského, Banská Štiavnica, SR, Emma Linda Laur, Airi Aas Kanutiaia Hukikool, Artclub „Kunstikubi“, Tallinn, Estónsko, Katarína Chytilová, KSŠ sv. Františka Assiského, Banská Štiavnica, SR, Filip Wiśniewski, Základná škola č. 35, Krynická 8, Toruń, Poľsko, Elwatthe Gedara Kavithma Induwarani, Mahamaya Girls' College, Kandy, Srí Lanka, Iryna Hlyvka, Červnitské lýceum č. 17, Černivtsi, Ukrajina, Erna Bačiková, ZUŠ Banská Štiavnica, SR, Nella Alexandra Sadecká, Súkromná ZŠ Guliver, Banská Štiavnica, SR, Anastasiia Rybalko, ZUŠ č.1, Kyjev, Ukrajina, Kateryna Ponomariova, ZUŠ č.1, Kyjev, Ukrajina

Mgr. Henrieta Godová



kam v BŠ
a okolí?

1.-31.7. Otvorený depozitár mineralogickej zbierky. Kammerhof, Kammerhofská 2, BŠ, 10.00 – 18.00 h

1.7.-31.8. Komentované prehliadky v Kammerhoffe. Kammerhof, Kammerhofská 2, BŠ, 15.00 h

2.-4.7., 8.-12.7., 15.-19.7., 29.-31.7., 1.8., 14.-16.8. Prázdninový kumšt remesla. Kammerhof, Kammerhofská 2, BŠ, 9.30 -15.30 h

2., 5., 9., 12., 16., 19., 23., 26.30. Rozprávka o baníkovi. Kammerhof, Kammerhofská 2, BŠ, 13.00 h

3.-5.7. Festival Bachovej hudby - Bach tribute 2025. Kostol sv. Kataríny, Radničné nám. 17, BŠ, 17.00 h

4., 5., 6., 7., 8. Divadlo Monopol. Laboratória SŠ S. Mikovíniho, Akademická 13, BŠ, 18.00 – 21.00 h

4. – 5.7. Mineralogické dni. Baňa Starovšechsvätých, Hodruša-Hámre, 9.00 - 14.00 h

4.7. Nevinne o víne. Hotel Bristol, A. Kmeťa 11, BŠ, 16.00 – 21.00 h

Karibská beach party. Penzión Topky, Počúvadlianske jazero, 16.00 -22.00 h

Divadlo: Paradájsk Pikčr. Múzeum vo Sv. Antone, 18.00 h

Koncert: IMT Smile - Valec. Amfiteáter, Novozámocká 20, BŠ, 19.30 h

5.7. Štiavnický Živý šach. Námestie sv. Trojice, BŠ, 10.00 – 23.00 h

Židovský cintorín v Banskej Štiavnici. Cukrkandel Patisserie, Námestie sv. Trojice 19, BŠ, 16.30 h

5., 12., 19., 20., 25., 26.7, 2., 9.8. Leto pri jazere. Terasa u Blaškova, Počúvadlianský tajch, 18.00 h

11.7. Koncert Flautokruhy. Kostol sv. Kataríny, Radničné námestie 17, BŠ, 18.00 – 19.30 h

Landscapes: Divadlo Štúdio tanca / Karlovsky & Dance company. Hájovňa Červená studňa, Nad Rozgrundom 1, BŠ, 18.00 h

12.7. Chute obce Beluj. Beluj, od 9.00 h

Banický deň. Horný Hodrušský tajch, Hodruša-Hámre, 10.00 h

Oldies party rádia Vlňa. Futbalové ihrisko v obci Vyhne, 21.00 h

14.7. Koncert: Bene a video Dave. Art Cafe, Akademická 2, BŠ, 20.00 – 22.00 h



kam v BŠ a okolí?

17.7. N:EAR. Radničné námestie, BŠ, 10.00 h

19.7. Výlov belianskeho krokodíla. Štadión ŠK Lesy, B.Belá, 13.00 h

24.7. Koncert: Peter Bič projekt. Amfiteáter, Novozámocká 20, BŠ, 19.30 h

25.7. Letný večer s vínami DeLEVA. Barcadam Caffé, Nám. sv. Trojice 13, BŠ, 18.00 h

Koncert: Slobodná európa a Bez ladu a skladu. Amfiteáter, Novozámocká 20, BŠ, 19.00 h

Koncert: Helena Vondráčková. Múzeum vo Svätom Antone, 21.00 h

26.7. Deň dychoviek. Obecné nám. v obci Vyhne. 17.00 h

Koncert: Medial banana. Amfiteáter, Novozámocká 20, BŠ, 19.00 h

28.7. Katarína Koščová a Daniel Špiner: Minia tour. Art Cafe, Akademická 2, BŠ, 20.00 h

1., 2.8. Koncert: IMT Smile – The best of. Amfiteáter, Novozámocká 20, BŠ, 19.00 h

2.8. Nezabudnuté remeslá. Nám. sv. Trojice, BŠ, 10.00 h

Podsitnianske dni hojnosti. Obec Prenčov, 9.30 h

14.8. Koncert: Tolstoys. Art Cafe, Akademická 2, BŠ, 20.00 h

Zmena programu vyhradená!

OOCR Región Banská Štiavnica



farské okienko

V sobotu 28. júna sa pod Starým mestom konalo ukončenie skautského roka. Celá akcia trvala od samého rána až do 20.00. Všetci účastníci z oboch zborov Posledného spojenectva si užili kopec zábavy, dobrého jedla, oceňovanie skautov i rýchlu prípravu na tábor. **Skautský letný tábor** bude tento rok prebiehať v dátume **od 3. do 20. júla** na Trebichave.

V termíne **od 17. do 22. augusta** organizuje naša farnosť pre deti od 6 do 15 rokov **letný farský pobytový tábor** s názvom **Aslanove deti**. Tábor bude prebiehať v priestoroch Kollárovej chaty v obci Ostrý Grúň. Cena tábora je 200 €. Zaujímavosťou sa môžu prihlásiť cez formulár Google zverejnený na farskej fejbukovej stránke do 31. júla.

Alexandra Babiaková

Štiavničania vo Francúzsku

Tento rok sa žiakom a učiteľom ZUŠ naskytla výnimočná príležitosť zúčastniť sa v programe ERASMUS+ mobility žiakov vo Francúzsku.

Cieľom našich aktivít na francúzskych školách bolo vzdelávanie v oblasti starej hudby. Škola pre študijný pobyt vybrala žiakov a učiteľov, ktorých táto oblasť zaujíma. V našej ZUŠ rozširujeme ponuku hudobných nástrojov o čembalo, preto sme vybrali aj štyroch žiakov z odboru klávesových nástrojov, aby pod profesionálnym vedením rozvinuli svoje skúsenosti v hre na tento historický nástroj.

Žiaci flautového odboru a klávesových nástrojov sa zúčastňovali vyučovania spolu so žiakmi francúzskej školy, pod vedením miestnych profesorov. Výsledkom našich spoločných vyučovacích hodín boli dva koncerty. Prvý s dychovým súborom hudobnej školy z chorvátskeho Varaždinu, ktorého členovia v tom istom čase tiež boli na pobyte ERASMUS+ na rovnakej škole. V závere týždňa sme odohrali druhý koncert. Za účasti profesorov a žiakov francúzskej školy vzniklo nádherné a pestré predstavenie v spojení zobcových a traverso flaut, sláčikových nástrojov, zborového



Žiaci a pedagógovia ZUŠ-ky pred Eiffelovkou FOTO ARCHÍV ZUŠ BŠ

spevu, čembala, organu a rytmickej zložky v spojení s tancom.

Škola - Conservatoire Iannis Xenakis - sa nachádza v meste Évry-Courcouronnes neďaleko Paríža. Využili sme preto blízkosť hlavného mesta a navštívili múzeá, galérie, významné pamiatky, a naplno sme vychutnávali atmosféru tohto kozmopolitného a multikultúrneho mesta.

Učitelia Zuzana Kovárová a Martin Jánošík sa mohli zúčastniť vyučo-

vania ako pozorovatelia a sledovať, ako francúzski učitelia pracujú so svojimi žiakmi na vyučovaní.

Tento projekt všetkým priniesol mnoho nových poznatkov a skúseností. Nové priateľstvá a kontakty pomohli položiť základ pre novú spoluprácu.

Všetky náklady spojené s projektom boli hrazené z prostriedkov EU. Ďakujeme!

Zuzana Kovárová Ladziarska

Skúsenosti z Telče:

Jobshadowing zameraný na inovatívne prístupy v materskej škole



V rámci vzdelávacieho programu Erasmus+ sa pedagógovia Materskej školy Ul. 1. mája č.4, Banská Štiavnica zúčastnili pracovnej mobility (jobshadowingu) v materskej škole v malebnom českom meste Telči.

Mobilita trvala 5 dní (19.5.-23.5.2025) a zúčastnili sa jej Mgr. Alexandra Bóková, Bc. Katarína Kútniková, Tatiana Szabová a sociálny pedagóg Mgr. Katarína Mojižišová.

Cieľom tejto odbornej stáže bolo získať nové poznatky a inšpirácie v oblastiach outdoorových aktivít a hier, práce s deťmi so sociálne znevýhodneného prostredia a využívania digitálnych technológií v predprimárnom vzdelávaní. Tento pobyt umožnil účastníckam nahliadnuť do

bežného života partnerskej materskej školy- pozorovať každodenné činnosti v škole, zapojiť sa do aktivít s deťmi a skúmať si skúsenosti s miestnymi pedagógmi. Okrem odborných poznatkov sme si odniesli aj inšpirácie pre zlepšenie organizačných procesov v triedach, koordináciu detských skupín či posilnenie vlastných komunikačných a organizačných zručností.

Veľmi inšpiratívna bola organizácia outdoorového vzdelávania, ktoré má v materskej škole v Telči dôležité miesto. Deti trávia veľa času vonku, kde sa prostredníctvom hier učia o prírode, spolupráci a rozvíjajú pohybové zručnosti. Pedagógovia kladú dôraz na zážitkové učenie v exteriéri, ktoré podporuje prirodzený rozvoj dieťaťa.

Ďalšou významnou témou bola podpora detí zo sociálne znevý-

hodneného prostredia. V materskej škole v Telči je inklúzia prirodzenou súčasťou edukačného procesu, s dôrazom na individuálny prístup, porozumenie a spoluprácu s rodinou. Účasť na tejto mobilitě bola pre všetky zúčastnené veľkým prínosom – priniesla nové pohľady, praktické podnety a posilnila presvedčenie o dôležitosti neustáleho profesijného rozvoja. Vďaka podpore programu Erasmus+ sa nám podarilo nadviazať cenné kontakty a rozšíriť naše odborné obzory, z čoho budú v konečnom dôsledku profitovať aj naše deti.

„Sme vďačné, že sme mohli byť súčasťou tejto skúsenosti. Máme za to, že mobilita ako táto posilňuje európsku spoluprácu, budujú partnerstvá a otvárajú nové príležitosti pre profesionálny rast.“

Tatiana Szabová

Rezidenčné pobyty Trojica Air

Slovo má... Michal Harpán

V Banskej Štiavnici pôsobia prekladateľky a prekladatelia, ktorí tu trávajú štipendijný pobyt a pracujú na preklade diel slovenských autoriek a autorov do cudzích jazykov. Rezidenčné pobyty Trojica Air v tomto roku realizuje Slovenské literárne centrum v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica, a preto by sme radi predstavili a prezentovali tento spoločný projekt. V júni (16. 6. - 15. 7.) nastúpil na mesačný rezidenčný pobyt Michal Harpán. V Banskej Štiavnici pracuje na preklade Babičky od Ivany Gibovej. Položili sme mu 3 otázky:

1. Ovplyvňujú recepčný proces inonárodnej literatúry kultúrne vzťahy a literárne tradície daných národov?

M. H.: „Problematika v uvedenej otázke je veľmi široká a si vyžaduje bližšie konkretizovanie. Na svete je obrovský počet národov a je pochopiteľné, že nie všetky medzi sebou komunikujú v oblasti kultúry a literárnej tradície. Pod recepčným procesom inonárodnej literatúry na prvom mieste treba myslieť na umelecký preklad. V každej literatúre, tak v literatúrach tzv. veľkých národov, ako aj menších a malých národov,



existuje potreba v prekladoch sprístupňovať kapitálne diela svetovej literatúry, lebo sa tak zveľaďuje domáci literárny kontext. Odjakživa to tak bolo – všetky národy mali záujem prekladať kapitálne diela svetovej literatúry. Nepoviem nič nové: základom europocentrickej kultúrnej a literárnej epistémy je antická grécka literatúra. Nevieť, či existuje niektorý európsky jazyk, do ktorého nebol preložený Homér. Už to sa prejavuje základná žánrová a typologická diferenciácia: jeden typ literatúry je v znamení Iliady a druhý v znamení Odysey.“

2. Knihe preloženej do svetového jazyka sa otvárajú brány aj do prekladu v iných jazykoch?

M. H.: „Koľko je svetových jazykov? Zvyčajne sa sem zaraďujú angličtina,

francúzština, nemčina, ruština, taliančina, španielčina... Do všetkých uvedených jazykov v poslednom období sú preložené aj slovenské literárne diela, ale aj do iných jazykov, dokonca aj do neeurópskych. Jedným z najprekladateľších slovenských autorov je Pavel Viličkovský. Ja osobne som preložil do srbsčiny jeho sedem kníh a podnetom na prekladanie mi nebolo jeho dielo v niektorom svetovom jazyku. Hoci nemožno vylúčiť ani to, že povedzme preklad do angličtiny podnieti aj prekladanie do iných jazykov.“

3. Ako hodnotíte spoluprácu s médiami, ktoré do istej miery môžu ovplyvniť, aby sa prekladané diela dostali do širokého povedomia čitateľov?

M. H.: „Zase budem osobný. Keď vyšiel môj preklad niektorého diela do srbsčiny, som sa usiloval o rozličné typy spolupráce s médiami, ale v dnešnej dobe o širokom čitateľskom povedomí je ťažko hovoriť, ak nejde o tzv. trhák, bestseller, alebo politický typ literatúry. Tak v poslednom uvedenom prípade jeden známy srbský spisovateľ propagoval preklad slovenského publicisticko-fotografického diela.“

Za rozhovor poďakoval

Michal Kríž

Stále príťažlivá Vitalita

Od roku 2013 v krásnom lesnom prostredí Banského Studenca sa nachádza Dom seniorov Vitalita – predtým vychýrené rekreačné zariadenie podniku Dinas v Banskej Belej. V predchádzajúcich dňoch som tu bol viackrát, naposledy v predchádzajúcom mesiaci, pretože tu mám viacero priateľov a známych z Banskej Štiavnice a okolia. Okrem toho absolútna väčšina personálu je z B. Štiavnice. Pozoroval som, ako tu pulzuje život. Rozhodol som sa, že na stránkach našich novín zverejním svoje dojmy. To, čo je tu zadarmo a na nezaplatenie je čarokrásne prostredie v lone prírody. To všetko ostatné si už obyvatelia tohto sociálneho zariadenia musia zaplatiť, tak ako všade v podobných zariadeniach na Slovensku. V prvom rade musím vyzdvihnúť mimoriadne vzácny personál, ktorý pod vedením Mgr. Andrey Štefankovej pracuje ako skvelý orchester bez akýchkoľvek rušivých tónov. Najvzácnejší je ich najcitlivejší a najohľadupľnejší prístup ku všetkým obyvateľom tohto zariadenia, najmä k tým, ktorí sú absolútne odkázaní na cudziu pomoc a operu. Obdivuhodná a nedocenená je ošetrovateľská a opatrovateľská práca žien, ktoré túto činnosť vykonávajú. Mnohokrát musia znášať náročnú fyzickú záťaž pri premiestňovaní a ošetrovaní oslabených alebo ochrnutých ľudí neraz trpiacich aj nadmernou telesnou hmotnosťou. Mnohí z týchto ľudí trpia aj psychickými zmenami vyžadujúcimi citlivý a empatický prístup. Ozaj ostáva na spoločenskom docenení tejto práce, keďže je málo tých, ktorí sa odvážia vstúpiť do takéhoto zamestnania. Vyzdvihnúť musím ešte komfortné ubytovanie tohto zariadenia, pretože všetci sa nachádzajú v 1, maximálne 2-lôžkových izbách. Nakoniec len dvojnásobné, to najvzácnejšie poďakovanie celému personálu najmä od tých, ktorí sú absolútne odkázaní na cudziu pomoc, ale aj od všetkých ostatných trvale tu žijúcich obyvateľov tohto zariadenia. Samozrejme, k tomuto poďakovaniu sa čo najúprimnejšie pripájam aj ja.

Ján Novák

Stretnutie po 50 rokoch

Dňa 17. júna 2025 prijala primátorka mesta Mgr. Nadežda Babiaková absolventov Lesníckeho odborného učilišťa odboru Lesiar - II. L šk. rok 1973-75 na radnici po 50 rokoch.

LOU v r. 1975 končilo 24 žiakov, z toho 11 sa zúčastnilo stretnutia a 6 sú už zosnulí. Pozvanie prijali triedna učiteľka, vychovávateľky a majstri odborného výcviku.

Pani primátorka im vo svojom príhovore poprial hlavne pevné zdravie do ďalších rokov života a veľa krásnych spomienok na študentské roky prežité v našom meste. Nasledoval zápis do pamätnej knihy mesta a darovanie prezentov na pamiatku. Odtiaľ sa bývalí absolventi pobrali na Námestie sv. Trojice, kde si pozreli budovu bývalého Evanjelického lýcea. Budova v tom období slúžila ako školský internát. Pri návšteve priestorov si oživilo spomienky na roky prežité v internáte.



Absolventi LOU na radnici s primátkou FOTO MICHAL KRÍŽ

Budova je momentálne v rozsiahlej rekonštrukcii. Nasledovala prehliadka priestorov budovy bývalého Lesníckeho odborného učilišťa, kde si taktiež zaspomínali na študentské časy.

Nasledovalo fotenie pred budovami, ako aj pred súsoším sv. Trojice. Ich kroky potom pokračovali do školského internátu Strednej odbornej školy služieb a lesníctva na Kolpašskej ul., kde žiaci školy pod vedením majsteriek odborného

ho výcviku pripravili chutné občerstvenie. Tu pokračovali po prípitku v družných debatách a v spomienkach pri table. Nezabudli si uctiť minútu ticha tých, ktorí už, žiaľ, nie sú medzi nimi.

Rozhovory so spomienkami pokračovali do neskorých nočných hodín a s dobrou náladou sa mohli rozísť do svojich domovov. Slová na záver: „Stretneme sa o 50 rokov“. Tak na ďalších 50 rokov, živióóó!

Michal Kríž

Výberové konanie

Obec Svätý Anton, Svätý Anton 34, 969 72 Svätý Anton zastúpená starostom obce v zmysle ustanovení § 3 a § 4 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe a školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 5 zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov vyhlasuje výberové konanie na obsadenie funkcie **riaditeľa/riaditeľky Základnej školy s materskou školou Ferdinanda Coburga**, Svätý Anton č. 47. Deň nástupu do funkcie: 1. augusta 2025. Žiadosť o zaradenie do výberového konania so všetkými požadovanými dokladmi doručiť poštou alebo osobne v listinnej podobe v zaplenej obálke **do 17.7.2025** do 12.00 h na adresu: Obecný úrad Svätý Anton, Svätý Anton č. 34, 969 72 Svätý Anton.

Obálku označiť v ľavom hornom rohu: „Výberové konanie – riaditeľ Základnej školy s materskou školou Ferdinanda Coburga – neotvárať“. Bližšie info k VK: 0456920752/0903 827044, podatelna@svatyanton.sk

Martin Kminiak, starosta obce

Hubertovská kvapka krvi

Hubertovská kvapka krvi už tradične patrí medzi sprievodné podujatia osláv Dní svätého Huberta vo Svätom Antone. Srdečne pozývame čitateľov novín zapojiť sa do 14-ročnika Hubertovskej kvapky krvi. Odber krvi sa uskutoční **30. augusta (v sobotu) od 7.30 – 11.00 h** v Poľovnickej galérii (vstup z hlavnej pokladne múzea). Každý, kto daruje krv, dostane vstupenku na podujatie DSH a porciu guláša z diviny.

MSA

Oznam

Informačné centrum mesta Banská Štiavnica, Nám. sv. Trojice 1.

Otvorené: po-so: 9.00 – 17.00 h
ne: zatvorené

Kontakt: 045/6949653,
ic@banskastiavnica.sk

IC BŠ

Čo nové o Sitne

Sitno, najvyšší vrch Štiavnických vrchov týčiaci sa do výšky 1 009 m bol odjakživa neodmysliteľne spojený s Banskou Štiavnicou a celým naším regiónom.

Jeho výnimočnú a botanickú hodnotu systematicky objavoval už Andrej Kmeť (1841-1908), katolícky kňaz, ktorý 28 rokov pôsobil v Prenčove. Dlhopredlho sa Sitnu nevenoval nikto, až kým nenastúpil na scénu Ján Truchlík (1931-1988). Najväčšiu pozornosť venoval archeologickým výskumom niekdajšieho stredovekého hradu, ale aj ďalším stopám po osídlení v ďalších lokalitách na vrchole Sitna. Jeho najbližšími spolupracovníkmi boli Ján Pivarčí, Jozef Švec a od r. 1984 MUDr. Peter Šašov, v tom čase chýrny internista pôsobiaci v banskoštiavnickej nemocnici. Archeologickým výskumom sa venovali aj PhDr. Zora Liptáková, PhDr. Jozef Labuda, CSc. a PhDr. Pavol Žebrák. V súčasnosti – nepretržite od úmrtia Jána Truchlíka sa archeologickým výskumom s následnými prácami súvisiacimi s týmito výskumami venuje MUDr. Peter Šašov aj so svojimi spolupracovníkmi. Z nich treba spomenúť Jaroslava Kočálku, Romana Ciblíka, Miroslava Hocku, Tibora Štricu, Petra Šmala a Jána Palášthyho. Roky-rokúce som sledoval archeologické výskumy na Sitne, a tak som sa teraz obrátil na toho najpovolanejšieho, MUDr. Petra Šašova, ktorý je verný Sitnu nepretržite od r. 1984, čo nového mi môže povedať o Sitne, čo som doteraz nevedel a určite aj naši čitatelia. Takže tu je jeho výpoveď: „Na pamiatkovej tabuli venovanej archeologickým výskumom na Sitne je uvedené, že hrad, ktorý sa tu niekedy nachádzal, vznikol v 2. pol. 13. stor. Podľa mojich indícií nález Friesaského fenigu, resp. jeho napodobeniny v nálezoč Jána Truchlíka, ktorý identifikovala pracovníčka archeologického ústavu SAV v Nitre PhDr. Eva Kolníková, DrSc., a na ktorý upozornil PhDr. Jozef Labuda, CSc., svedčí o prítomnosti hradu možno už o 100 rokov skôr. Prílev týchto mincí začal už za panovania Belu III. (1172-1196) s vojakmi III. križiackej výpravy a nemeckými banskými kolonistami, ktorých povolávali pre rastúcu potrebu hlbínnej ťažby.

Ich používanie pre obsah kvalitného striebra sa rozšírilo temer do celej Európy a v Uhorsku ich oficiálne povolil Ondrej II. (1205-1235). K rozšíreniu tejto meny sa najviac zaslúžila manželka Ondreja II. – Gertrúda povolávaním nemeckých šľachticov z jej rodiny, ktorá bola zavraždená v r. 1213. Druhou indíciou ku vzniku hradu na Sitne najneskôr do 1. pol. 13. stor. je odkrytie barbakánu tohto hradu, ktorý nález sa viaže k MUDr. Petrovi Šašovovi zo zač. 90.-tych rokov 20. stor. Má dve stavebné fázy. Staršiu, ktorá sa viaže buď už do 2. pol. 12. stor., alebo najneskôr 1. pol. 13. stor. a novšia, ktorá sa viaže k obdobiu tureckej expanzie v 16.-17. stor.“ Takže takéto sú indície MUDr. Petra Šašova a treba len veriť, že ďalšie archeologické či archívne výskumy tieto indície potvrdia. Nakoniec už len toľko, že nepoznám takú osobnosť ako je MUDr. Peter Šašov. Bol najprv excelentným internistom a už vtedy si obľúbil Sitno a 40 rokov mu venuje mimoriadnu pozornosť. Ako erudovaný znalec histórie všetkého, čo naštudoval, resp. ku čomu prišiel pri jeho archeologických výskumoch.

Ján Novák

Okresná revízia Sitna

Okresný úrad Banská Štiavnica a Správa Chránenej krajiny oblasti Štiavnické vrchy (ďalej len „Správa CHKO“) vykonali dňa 6.6.2025 okresnú revíziu osobitne chránených častí prírody a krajiny v Národnej prírodnej rezervácii Sitno (ďalej len „NPR Sitno“).

V rámci okresnej revízie NPR Sitno zamestnanci Správy CHKO pripravili rozhľadňu (informačné stredisko ochrany prírody s interaktívnou expozíciou) na letnú turistickú sezónu, obnovili na stromoch červené pruhované označenie obvodovej hranice NPR Sitno a spolu so zamestnancami okresného úradu vyčistili a vyzbierali odpad umiestnený pozdĺž turistických chodníkov (vyzberaných 78 kg odpadu, prevažne odpadu z papiera, skla a kovu). Okresnou revíziou v NPR Sitno bolo zistené, že Správa CHKO zabezpečuje primeranú starostlivosť o toto chránené územie, a to najmä regulačnými zásahmi (kosenie a odstraňovanie náletových drevín, značenie chráneného územia



NPR Sitno v CHKO Štiavnické vrchy FOTO ARCHÍV AUTORA

a pod.). Okresnú revíziu NPR Sitno prítomní ukončili uvoľnenou a odbornou diskusiou o spoločných pracovných plánoch. Vzhľadom na zvýšený počet návštevníkov NPR Sitno okresný úrad upozorňuje, že na jej území platí 5. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny so zákazmi a obmedzeniami činnosti podľa § 16 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení. V mene zamestnancov Okresného

úradu Banská Štiavnica ďakujeme Mgr. Míriam Turayovej – riaditeľke Správy CHKO a jej zamestnancom, Ivanovi Bukovinskému – zamestnancovi podniku LESY SR, š.p., a Branislavovi Cengelovi – chatárovi Chaty Andreja Kmeťa, za nadštanďardnú spoluprácu a starostlivosť o NPR Sitno.

Mgr. Simona Guláková
– prednostka Okresného úradu
Banská Štiavnica

Poznávací zájazd do Anglicka

6.6. - 12.6. 2025

Za pár dní sme toho stihli dosť veľa! Po nočnej ceste autobusom sme docestovali do Francúzska, ubytovali sa v hoteli a poprechádzali po pláži v Calais.

Nasledujúci deň sme sa trajektom prepravili do Anglicka, kde nás privítali romantické biele skaly Doveru. Prechádzali sme sa uličkami univerzitného mestečka Oxford, nahliadli sme do katedrály Christ Church, ktorá bola postavená v 12. storočí a nатаčal sa tu aj Harry Potter, ako aj do priestorov najstaršej univerzity sveta. Ďalší deň bol na programe Londýn. Po návšteve Tower of London, kde sme si prezreli korunovačné klenoty, väzenie či mučiareň, sme sa plavili loďou po Temži. Vystúpili sme priamo pri Westminsterском paláci, kde nás Big Ben privítal svojím majestátnym zvonom a prehliadku sme ukončili z výšky – jazdou na London Eye. Po oddychu v britských rodinách sme nasledujúci deň strávili v stredovekom mestečku Canterbury. Čakala nás prehliadka Canterbury katedrály, obed v reštaurácii či nákup suvenírov. Trajektom sme sa opäť presunuli naspäť do Francúzska a po noci v hoteli sme sa nedočkavo vydali spoznávať Pa-



Študenti GAK v univerzitnom mestečku FOTO ARCHÍV AUTORA

nym zvonom a prehliadku sme ukončili z výšky – jazdou na London Eye. Po oddychu v britských rodinách sme nasledujúci deň strávili v stredovekom mestečku Canterbury. Čakala nás prehliadka Canterbury katedrály, obed v reštaurácii či nákup suvenírov. Trajektom sme sa opäť presunuli naspäť do Francúzska a po noci v hoteli sme sa nedočkavo vydali spoznávať Pa-

riž. Prehliadku sme začali v Latinskej štvrti a Île de la Cité s katedrálou Notre Dame. Následne sme pokračovali v pešej prehliadke popri Seine, uvideli sme známy most lásky Pont des Arts, Louvre až k námestiu Concorde, odkiaľ sme sa vydali k Eiffelovej veži. Vrátili sme sa unavení, no s plným fotoaparátom spomienok.

Angelika Juhás

Výmena so školou RGO z Holandska

2. - 7.6. 2025

V dňoch 2. až 7. júna 2025 sa uskutočnil výmenný pobyt medzi žiakmi nášho gymnázia a partnerskej školy RGO z holandského mesta Middelharnis.

Program bol zameraný na kultúrnu výmenu, poznávanie regiónu Banskej Štiavnice, spoluprácu v medzinárodnom tíme a rozvoj jazykových i sociálnych zručností.

Holandskí žiaci prileteli na letisko vo Viedni, odkiaľ sme ich spoloč-

ne priviezli na Slovensko. Po krátkej zastávke v Bratislave ich privítali hostiteľské rodiny v Banskej Štiavnici. Nasledujúce dni boli naplnené spoločnými aktivitami – prehliadkou školy a mesta, návštevou banskoštiavnického skanzenu, celodenným výletom do Vysokých Tatier, zážitkovým fotografovaním, ale aj kultúrnymi zážitkami ako sokoliarska show či dramatický workshop, ktorý vyvrcholil divadelným predstavením.

Záverečný večer patrilo rodinám

– počas neformálneho stretnutia v priestoroch školy sme si vychutnali spoločnú večeru, prezentácie projektov a vedomostný kvíz. V sobotu popoludní sa s našimi holandskými priateľmi lúčili nielen študenti, ale aj celé rodiny, ktoré im počas týždňa poskytli srdečné a bezpečné zázemie.

Tento výmenný pobyt potvrdil, že jazyk nie je bariérou, ale mostom medzi kultúrami – a že spoločné zážitky tvoria tie najsilnejšie priateľstvá.

Angelika Juhás



Študenti partnerskej školy z Holandska spoznávali región BŠ FOTO ARCHÍV AUTORA

Nová kniha

o židovskej komunite v Banskej Štiavnici odhaľuje príbehy zabudnutých životov.

Vydavateľstvo Marenčin s hrdosťou oznamuje vydanie tretej publikácie autorky Beaty Rückschloss Nemcovej venovanej histórii židovskej komunity v Banskej Štiavnici. Nová kniha s názvom „Židovský cintorín v Banskej Štiavnici“ predstavuje výnimočný pohľad do života miestnej židovskej komunity pred druhou svetovou vojnou, a zároveň vzdáva hold tým, ktorí tu našli svoj posledný odpočinok. Publikácia zachytáva osudy konkrétnych ľudí – členov komunity, ktorí žili, pracovali a tvorili v Štiavnici. Ich príbehy sú zaznamenané nielen cez historické fakty, ale aj cez preklady hebrejských epitafov, ktoré autorka sprístupňuje v slovenčine. Tieto náhrobné nápisy sú jedinečnými poetickými výpoveďami – každý epitaf je malou originálnou básňou, odhaľujúcou lásku, úctu a osobitý jazyk pamiatky. Kniha nadväzuje na predchádzajúce diela Beaty Rückschloss Nemcovej venované židovskej minulosti v meste a ponúka hlboký a citlivý portrét komunity, ktorej prítomnosť v Štiavnici dnes pripomína už len starý cintorín.

Slávnostná prezentácia knihy sa uskutoční 5. júla 2025 o 16.30 v priestoroch Cukrákandl v Banskej Štiavnici. Podujatie bude sprevádzané ochutnávkou tradičných židovských jedál a košér vína. Srdečne pozývame širokú verejnosť, historikov, milovníkov literatúry a všetkých, ktorým nie je ľahostajná naša spoločná pamäť.

Beata Rückschloss Nemcová

Oznámenie

o prerušení distribúcie elektriny
Oznamujeme Vám, že bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu odstraňovania porúch na zariadeniach distribučnej sústavy prevádzkovateľa distribučnej sústavy spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a. s. Bez elektrickej energie budú v B. Štiavnici:

- 8., 9., 11.7. v čase od 7.00 – 20.30 h. na ul.: Bočná, Družicová, H. Resla, J. K. Hella, Klinger, M. Kukučina, P. Kyrmezera, Staronová.

Ďakujeme za porozumenie!

Ing. Daniel Hropko, PhD.,
riaditeľ sekcie Dispečingy SSD, a.s.

SBM počas leta

opäť oživí banícku históriu – prichádza obľúbená „Rozprávka o baníkovi“

Slovenské banské múzeum v Banskej Štiavnici pripravilo pre rodiny s deťmi atraktívny program, ktorý počas letných prázdnin opäť spojí zábavu s poznávaním. Interaktívna aktivita „Rozprávka o baníkovi“, určená najmä pre deti od 5 rokov, bude návštevníkov sprevádzať históriou baníctva **každý týždeň – vždy v stredu a v sobotu o 13.00 h v expozícii Kammerhof – Baníctvo na Slovensku**.

Približne 60-minútová rozprávka nie je pasívnym predstavením, ale zážitkovým programom, v ktorom sa deti aktívne zapájajú do deja. Prostredníctvom príbehu sa oboznámia s baníckym životom, povolaniami a významnými osobnosťami, ktoré formovali bansko-štiavnický región. Vďaka hravému a pútavému prístupu si odnesú nové vedomosti a nezabudnuteľný prázdninový zážitok.

Cieľom aktivity je prepojiť detskú predstavivosť s historickými faktami. Deti sa stanú súčasťou príbehu a ľahšie si zapamätajú nové poznatky. „Rozprávka o baníkovi“ sa bude konať v priestoroch expozície v Kammerhofe na Kammerhofskej ulici č. 2. Minimálny počet detí pre realizáciu aktivity je 10. Záujemcom odporúčame včasnú rezerváciu. Rezervácie a bližšie informácie sú dostupné: 0918 990 450, info@muzeumbms.sk

Pozývame všetkých, ktorí chcú pre svoje deti počas leta zmysluplný program spojený s poznávaním regionálnej histórie. Návštevníkom ukážeme, že vzdelávanie môže byť pútavé, hravé a predovšetkým zábavné. Ďalšie informácie o aktivitách Slovenského banského múzea, nielen počas letných prázdnin, nájdete na webovej stránke www.muzeumbms.sk.

Ing. Martina Kminiaková, SBM, Odbor marketingu, propagácie a environmentálnej výchovy

Oznam

Upozorňujeme našich prispievateľov, že príjem príspevkov a inzercie do každého čísla ŠN je vždy v nepárny pondelok **do 9.00 h**. Ďakujeme za porozumenie!

red.

Vnuk a dedo: umelecký dialóg o krásach Slovenska

Od 1. júla je v Galérii Jozefa Kollára v Banskej Štiavnici otvorená nová jedinečná umelecká výstava „Vnuk a dedo: Umelecký dialóg o krásach Slovenska“.

Spája dve generácie umelcov – Michala Tejgiho, maliara a stavebného inžiniera, a jeho starého otca Jozefa Tomeka, elektrotechnického inžiniera a drevorezby.

Výstava „Vnuk a dedo“ vás pozýva na symbolickú cestu Slovenskom – od východných hôr a historických miest cez pokojné banské údolia stredného Slovenska až po mestské monumenty západu a hlavného mesta. Každá miestnosť v Galérii Jozefa Kollára predstavuje jeden z týchto regiónov. Obrazy zachytávajú nielen krajinu, ale aj pocity, ktoré v nás tieto miesta zanechávajú.

Jú. Výstava vznikla z vreľého vzťahu k Slovensku a k cestovaniu po jeho zákutiach. Michal Tejgi svojimi maľbami zachytáva atmosféru slovenských miest a prírody, zatiaľ čo Jozef Tomek prináša hĺbku a remeselnú precíznosť v podobe drevorezieb. Jeho drevené sochy dopĺňajú výstavu ako tiché, precízne diela s úctou k remeslu, tradícii a plynutiu času. Spoločne vytvárajú umelecký dialóg, v ktorom sa stretávajú dve perspektívy – moderná a tradičná, mladá a skúsená, mestská a prírodná.

„Táto výstava je viac než len umeleckým projektom mňa a môjho deda. Je to dialóg medzi starou a mladou generáciou, medzi dedičstvom a súčasným umeleckým vnímaním, medzi klasikou drevorezby a modernou maľbou,“ hovorí Michal Tejgi.

Výstava kladie dôraz na spojenie

tradičných a moderných techník, čím prináša posolstvo, že umenie dokáže prekonávať generačné rozdiely a prepájať hodnoty minulosti s víziou budúcnosti.

Peter Zorvan, riaditeľ Slovenského banského múzea, ktoré galériu spravuje, v tejto súvislosti uviedol: „Galéria Jozefa Kollára je miestom, kde sa prelína história s aktuálnymi umeleckými výpoveďami.

Výstava „Vnuk a dedo“ krásne ilustruje, že umenie je nadčasové a dokáže spojiť rôzne generácie. Teší nás, že môžeme verejnosti priniesť takýto výnimočný dialóg dvoch umelcov, ktorý odráža krásu Slovenska cez maľbu aj drevorezbu.“

Výstava v galérii potrvá **do 25. októbra 2025**.

Ing. Martina Kminiaková, SBM, Odbor marketingu, propagácie a environmentálnej výchovy

Prázdninový kumšt remesla:

Letné tvorivé remeselné dielne počas júla a augusta v Kammerhofe v Banskej Štiavnici

Slovenské banské múzeum v spolupráci s občianskym združením Iniciatíva za živé mesto prináša počas letných prázdnin pestrý program, ktorý spojí deti, rodičov i zvedavých návštevníkov so živým dedičstvom tradičných remesiel.

Príďte si oddýchnuť od digitálneho sveta a zažiť „Prázdninový kumšt remesla“ – sériu tvorivých dielní.

Od 2. júla do 16. augusta 2025 vás čaká 20 dní plných remeselnej zručnosti, vóní a farieb. Dielne sa budú konať v Kammerhofe – sídle Slovenského banského múzea v historickom centre Banskej Štiavnice.

Čo vás čaká?

V jednotlivých dňoch máme pripravené rôzne tvorivé aktivity, z ktorých si návštevníci budú môcť vybrať. Môžu v Dielničke stráviť aj celý deň vyskúšať si celú dennú ponuku. Aktivity budeme rôzne obmieňať. Veríme, že si každý nájde niečo blízke svojmu srdcu. Budeme sa venovať remeselným technikám ako je paličkovanie a tkanie, batikovanie a vyšívanie, smaltovanie, tvorba z hliny, výroba hračiek, pečenie chleba a medovníkov. Súčasťou



zážitkom, ktorý si budú pamätať. Prázdninový kumšt remesla je program pre všetky vekové kategórie.

Kedy a kde?

Dielnička v Kammerhofe, Kammerhofska 2 (vchod z ulice Š. Višňovského), Banská Štiavnica

Termíny:

2., 3., 4., 8., 9., 10., 11., 12., 15., 16., 17., 18., 19., 29., 30., 31. júla 2025

1., 14., 15., 16. augusta 2025

Rezervácia nie je potrebná. V prípade väčších skupín (nad 10 ľudí) rezerváciu odporúčame.

programu bude aj ryžovanie zlata, ktoré poteší malých aj veľkých „zlátokopov“.

Dielne sú prístupné pre všetkých – deti, rodiny, turistov či táborové skupiny. Nejde o pasívne pozorovanie – každý si remeslo vlastnoručne vyskúša a výsledok si odnesie domov. Prostredie našej dielne prináša skutočne tvorivé nápady a tvorcovia sa tu vždy cítia príjemne. V múzeu chceme, aby si deti a ich rodičia prázdniny užili tvorivo a so

Kontakt: enviro@muzeumbms.sk, 045 694 94 51

Príďte s nami tvoriť, spoznávať a oddýchnuť si v krásnom prostredí Banskej Štiavnice!

Viac informácií o programe Slovenského banského múzea nájdete na: www.muzeumbms.sk

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Ing. Martina Kminiaková, SBM, Odbor marketingu, propagácie a environmentálnej výchovy

Mons. Jozef Bábik

– banskoštiavnický kaplán, ktorý svedčil o pravde

Mons. Jozef Bábik patrí medzi významné osobnosti katolíckej cirkvi na Slovensku i v exile.

Pri príležitosti 25. výročia jeho úmrtia pripravila tento rok Slovenská katolícka misia v Londýne v spolupráci s Veľvyslanectvom Slovenskej republiky spomienkové podujatie venované neoceniteľnému duchovnému a spoločenskému prínosu Mons. Bábika pre slovenských krajanov vo Veľkej Británii. Kto to vlastne bol?

Cesta ku kňazstvu

Jozef Bábik sa narodil 1. augusta v roku 1917 v obci Malý Báb do veľkej rodiny chudobných roľníkov. Tam získal pevný duchovný základ, ktorý ho priviedol až ku kňazskému povolaniu. Po maturite na gymnáziu v Nitre začal študovať teológiu v Bratislave, kde ho 7. júna 1942 vysvätil za kňaza rodák zo Svätého Antona, Mons. ThDr. Michal Buzalka. Po prvom kaplánskom pôsobisku v obci Pobeďim bol 1. októbra 1943 presunutý do farnosti Banská Štiavnica, kde pôsobil ako druhý kaplán.



frontu predstavujú jedinečný a autentický pohľad na to, čo znamenalo „oslobodenie“ pre obyvateľov tohto mesta.

Hlboké stopy na jeho osobnosti zanechali už tragické udalosti spojené so Slovenským národným povstaním. V septembri 1944 bolo totiž na železničnú stanicu v Banskej Štiavnici dovezených približne 300 slovenských občanov nemeckej národnosti, ktorí boli následne na mieste brutálne postrieľaní partizánmi. Mladý kaplán Bábik bol poverený ich pochovávaním. Zápis mien obetí do matriky zhodnotil ako jeho „najstrašnejšiu kňazskú povinnosť“.

Svedectvo, ktoré prežilo

Bábikove denníkové zápisky, neskôr publikované pod názvom Keď prišli Rusi, zaznamenávajú aj príchod sovietskej armády do Banskej Štiavnice v marci 1945. Bábik v nich kritizuje brutálne správanie tzv. osloboditeľov – sovietskych vojakov – rabovanie, znásilňovanie, násilné odvody mužov, bezbožnosť a úplnú absenciu úcty k ľudskej dôstojnosti či duchovným hodnotám, ktoré sám zažil v pivnici ban-

skeštiavnickej fary, kde sa ukrýval aj s ďalšími ľuďmi. Jozef Bábik ostával hlasom svedomia aj v čase zatýkania a represii voči sympatizantom Slovenského štátu a kritikom komunizmu. Pre svoj protikomunistický postoj a národné zmýšľanie bol v rokoch 1947 až 1949 väznený komunistickým režimom.

Hybná sila Slovenskej katolíckej misie v Londýne

Nakoľko mu hrozilo ďalšie zatknutie, v roku 1951 ušiel do zahraničia. Najprv vykonával duchovnú službu pre slovenských ute-

čencov v Rakúskom Welse. V roku 1954 sa vysťahoval do USA, kde patrili medzi najaktívnejších kňazov národovcov. Pôsobil v Clevelandskej diecéze v štáte Ohio. V roku 1964 ho vedúci Slovenského katolíckeho ústredia v Ríme požiadal o založenie Slovenskej katolíckej misie (SKM) vo Veľkej Británii, kam sa následne presťahoval. Najbližších takmer 30 rokov pôsobil ako vedúci SKM v Londýne. Popri pasportačnej činnosti Slovákov žijúcich v Anglicku bol aj vedúcou osobnosťou Slovenského klubu vo Veľkej Británii a spolupracoval tiež s BBC, pre ktorú pripravoval povzbudivé náboženské programy pre prenasledovanú Cirkev na Slovensku.

Posledné roky života

Na Slovensko sa pre chorobu vrátil v roku 1993. Ján Paval II. ho v roku 1996 za jeho celoživotnú záslužnú a obetavú prácu vymenoval za pápežského preláta s titulom monsignore. Posledné roky života strávil v domove pre starých kňazov v Pezinku, kde 1. júla 2000 zomrel.

Mons. Jozef Bábik predstavuje vzácný príklad kňaza a misionára, ktorý zostal verný duchovnému poslaniu v každom čase. Jeho statočné svedectvo nech je povzbudením pre každého z nás, ako nezradiť katolícku vieru a jej hodnoty a ani vlastný národ. Jeho denník nie je len historickým dokumentom, ale aj výzvou: nenechať sa opantať propagandistickou ideológiou a rozlišovať skutočné dobro a pravdu. Zdroje: TK KBS, Dominikánsky knižný inštitút, Christianitas

Alexandra Babiaková

oznamy, spomienky

Oznam

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici oznamuje svojim členom, že úradné hodiny v kancelárii na Bratskej 17 budú iba v stredu, 8.00 – 12.00 h až do odvolania, z prevádzkových dôvodov. Informácie o činnosti alebo členstve v organizácii môžete získať na tel. č.: 0908 236 896, 0907 596 488, 0904 110 253, 0915 883 972, 0911 205 103.

Výbor ZO SZTP

Otváracie hodiny

Počas prázdnin (od 1.7. - 31.8.2025) je arborétum Kysihýbel otvorené vždy od stredy do nedele v čase **od 8.00 do 15.00 h**.

Ing. Jaroslav Jankovič, CSc.,
vedúci Odboru pestovania lesa a semenárskej kontroly, NLC ZV

Letná súťaž

Opäť sme pre Vás pripravili zaujímavú súťaž o vecné ceny. Vašou úlohou bude správne odpovedať v 2 súťažných kolách na 4 súťažné otázky a budete zaradení do žrebovania. 1. kolo:

1. V ktorom roku sa potopil Titanic?

- a) 1916
- b) 1918
- c) 1912

2. Generál Milan Rastislav Štefánik zahynul pri leteckom nešťastí:

- a) 4. mája 1919 pri Ivanke pri Dunaji
- b) 4. mája 1918 na Bradle
- c) 4. mája 1921 pri Zlatých pieskoch

Kupón

Správna odpoveď:

Meno a priezvisko:

Kontakt:



Všetky správne odpovede spolu so súťažnými kupónmi posielajte v termíne **do 31.8.** Šťastných výhercov uverejníme v ŠN č. 16/11.9. Prajeme veľa šťastia!

Vaša red. ŠN



Vojnové roky hrôzy v Banskej Štiavnici

Prítomnosť Jozefa Bábika v meste Banská Štiavnica zanechala oveľa hlbšiu stopu než len duchovnú službu. Jeho denníkové zápisky z posledných vojnových rokov a prechodu

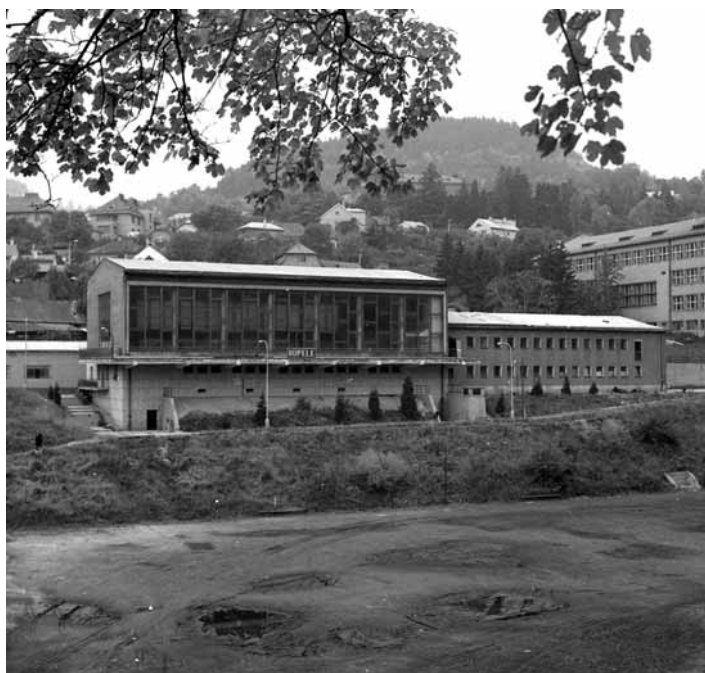
bik v nich kritizuje brutálne správanie tzv. osloboditeľov – sovietskych vojakov – rabovanie, znásilňovanie, násilné odvody mužov, bezbožnosť a úplnú absenciu úcty k ľudskej dôstojnosti či duchovným hodnotám, ktoré sám zažil v pivnici ban-

Banskoštiavnická krytá plaváreň

Banskoštiavnická krytá plaváreň bola pre verejnosť otvorená v roku 1968.

Jej vznik bol vyústením dlhoročných snáh o podporu plaveckého športu, ktorý sa v Banskej Štiavnici, najmä od konca 30. rokov 20. storočia, výrazne rozvíjal. Dovtedy bolo možné tréningový proces, súťaže ale aj rekreačné plávanie pestovať najmä na vodných nádržiach.

Stavba krytej plavárne a očistných kúpeľov si pre svoju zdĺhavosť vyslúžila prívlastok „historická“, od prvého výkopu po jej dokončenie totiž uplynulo desať rokov. Objekt začali stavať v roku 1958. Pozemné stavby, pokračoval podnik Priemstav. Jeho výstavbu spomaľoval nedostatok financií, inokedy chýbajúci pracovníci alebo stavebný materiál. Navyše, už počas výstavby boli zistené aj nezrovnalosti vo výkresovej dokumentácii. Práce boli ukončené a v roku 1968 bola plaváreň otvorená pre verejnosť. Ponúkala kúpanie v 25 metrov dlhom a 12 metrov širokom bazéne, saunu s oddychovým bazénom a oddelenie s vaňami a sprchami. V rámci služieb bolo možné navštíviť pedikúru aj masáž, priamo v budove bola reštaurácia, priestraná terasa umožňovala opaľovanie. Doobeda navštevovali plaváreň najmä žiaci a študenti miestnych a okolitých škôl. Bazén v rámci tréningového procesu využíval banskoštiavnický plavecký oddiel. Vane a sprchy boli určené najmä pre obyvateľov tých častí mesta,



Plaváreň v Banskej Štiavnici (1976) FOTO ANDREJ EBERT. ARCHÍV SBM

ktoré nemali dostatok vody. Plaváreň prevádzkovali Technické služby, neskôr ju mal v prenájme plavecký klub a od roku 2009 je jej prevádzkovateľom Bytová správa, s.r.o. Počas svojej prevádzky bola plaváreň viackrát čiastočne rekonštruovaná. V roku 2009 bolo realizované opláštenie budovy, v roku 2017 rekonštrukcia sauny a prestavba oddychového bazénu na vírivú vaňu. Priebežne sa vymieňali niektoré rozvody a časti technológie. K pôvodným patria časť bazénovej technológie, rozvody elektrickej energie a ústredného kúrenia. Pôvodná, z roku 1968, je aj vzduchotechnika,

sušiareň bielizne a niektoré z kabín na prezliekanie. V súčasnosti je zámer zo strany mesta objekt a technológiu kompletne rekonštruovať. Plaváreň je mimo prevádzky a bazény sú vypustené. Rekonštrukcia, pokiaľ sa bude realizovať, prinesie stavebné úpravy priestorov a kompletne odstránenie jednotlivých častí technológie. To sú dôvody prečo Slovenské banské múzeum objekt a jeho jednotlivé priestory fotograficky zdokumentovalo. Fotografie nájdete na stránke múzea v záložke Veda a výskum/Cestovateľský zápisník/Banskoštiavnická krytá plaváreň.

Link: Múzeum Banská Štiavnica
Pri prehliadke nás sprevádzal konateľ Bytovej správy, s.r.o., RNDr. Pavel Bačík, ktorému ďakujeme za čas a poskytnuté informácie o objekte a jeho využití.

Text: Daniel Harvan



Plaváreň v Banskej Štiavnici – bazénová hala (2024) FOTO LUBOMÍR LUŽINA

Najmenší okres strieborný v Lubeníku

20.6.2025 sa uskutočnili krajské športové hry Jednoty dôchodcov na Slovensku v Lubeníku. Zišli sa tu desiatky aktívnych seniorov z 12 okresov BBSK.

Náš okres Banská Štiavnica ako najmenší okres získal striebro v celkovom hodnotení a zlato nám ušlo len o pár bodov. Za okres nastúpilo 9 členov ZO JDS Štiavnické Bane, a to Dominik Kúttník, Anna Kúttníková, Magdaléna Sidorovová, Mária Benková, Jozef Bradovka, Nadežda Sámel Dobrovičová, Eva Šestáková a Lubomír Šesták.

Tentokrát nás podporil aj pán sta-



rosta, Stanislav Neuschl, a zúčastnil sa KŠH s nami v Lubeníku. Sme vďační za podporu a poďakovali sme sa výbornými výsledkami a ziskom 5 zlatých, 4 strieborných a 2 bronzových medailí. Okrem toho Dominik Kúttník bol ocenený ako najlep-

ší športovec, Mária Benková bola najstaršia účastníčka na súťaži. Zároveň 3 členovia (Dominik Kúttník, Magdaléna Sidorovová, Jozef Bradovka) boli nominovaní na celoslovenské športové hry v Brezne v dňoch 13.-14. augusta, kde budú súťažiť v družstve za BBSK. Ďakujem a gratulujem našim členom za výbornú reprezentáciu a celkové druhé miesto v BBSK. Som hrdá na našich aktívnych členov, ktorí robia výborné meno nielen našej JDS, ale aj obci a celému regiónu.

RNDr. Eva Šestáková,
predsedníčka ZO JDS Š. Bane
a OO JDS B. Štiavnica

INFORMATÓRIUM MESTSKEJ KULTÚRY



Piatok 4.7. o 19.30 h

Kronika večných snílkov

Komédia, dráma, fantasy, 89 min., P:12, vstupné:6€.

Nedeľa 6.7. o 17.00 h

Nedeľa 13.7. o 17.00 h

Elio

Animovaný, komédia, 105 min., P, vstupné:6€.

Nedeľa 6.7. o 19.30 h

Utorok 29.7. o 19.30 h

Jurský svet:

Znovuzrodenie

Triler, dobrodružný, 134 min., P:12, vstupné:6€.

Utorok 8.7. o 19.30 h

Veľké finále PSO

Dokument, hudobný, 97 min., P:12, vstupné:6€.

Štvrtok 10.7. o 19.30 h

Sobota 12.7. o 19.30 h

Bacha na družičku

Akcia, komédia, 102 min., P:12, vstupné:6€

Piatok 11.7. o 19.30 h

Nedeľa 13.7. o 19.30 h

Superman

Akcia, fantasy, dobrodružný, 129 min., P:12, vstupné:6€

Utorok 15.7. o 19.30 h

Zbormajster

Dráma, 106 min., P:15, vstupné:6€

Štvrtok 17.7. o 19.30 h

Piatok 18.7. o 19.30 h

Sobota 19.7. o 19.30 h

Sobota 26.7. o 19.30 h

Kúzlo derby

Komédia, 110 min., P:15, vstupné:6€

Nedeľa 20.7. o 17.00 h

Nedeľa 27.7. o 17.00 h

Šmolkovia vo filme

Rodinný, animovaný, 92 min., P, vstupné:6€

Nedeľa 20.7. o 19.30 h

Gloria!

Historický, hudobný, dráma, 106 min., P:12, vstupné:6€

Utorok 22.7. o 19.30 h

Diamanty

Dráma, 135 min., P:15, vstupné:6€

Štvrtok 24.7. o 19.30 h

Viem čo ste robili minulé leto

Horor, 100 min., P:15, vstupné:6€

Nový štiavnický festival

Máme za sebou krásny nový festival pre deti s názvom Liza, inšpirovanom knihou Jána Uličianskeho- Liza, mačka z Trojice, ktorý sa uskutočnil v našom meste v dňoch 20.-21.6.2025.

Množstvo aktivít, divadielok, čítačiek, tvorivé dielne, živý vstup v Rádiu Devín, pekná výstava ilustrácií ku knihám Jána Uličianskeho i jeho kníh, počúvanie rozhlasových nahrávok z dielne STVR v podkroví Rubigallu, vzácní hostia, to všetko vytváralo pestrú mozaiku aktivít, pripravených na počesť jubilujúceho autora späť do Banskou Štiavnice veľmi osobne. Ján Uličiansky takmer dve desaťročia chodil do nášho mesta vo chvíľach voľna, budoval svoju záhradu, tvoril a relaxoval. Žiaľ, oslavy jeho 70 rokov sa nedožil a opustil nás v minulom roku. Chýbajúci festival pre deti doplnil bohatú nádielku festivalov a kultúrnych podujatí v našom meste, kde to stále žije množstvom aktivít. Nápad sa zrodil v manažmente kultúry inšpirovaný osobným stretnutím so Zuzanou Uličianskou a, okrem iného, podobným festivalom organizovaným piešťanskou knižnicou. A padol na úrodnú pôdu, o čom svedčí aj záujem škôl o jednotlivé aktivity, či už išlo o otvorenie výstavy ilustrácií v podkroví Rubigallu za účasti riaditeľky piešťanskej mestskej knižnice Margity Gálovej, sestry autora Zuzany Uličianskej, blízkeho priateľa Jána Uličianskeho Pavla Gregora, alebo peknú účasť na všetkých ďalších podujatiach v kine Akademik, na Štefultove, v Banskej Belej či v magickej záhrade Jána Uličianskeho, kde sa konala významná časť sobotného programu. Výraznou pomocou bola účasť študentov a pedagógov Divadelnej fakulty VŠMU pod vedením Barbory Zamiskovej, zakladateľky divadla TUŠ, ktoré spoločne s divadlom ŠiBe odo-

hrala v rámci podujatia niekoľko predstavení. Osviežujúce bolo aj sobotné divadelné predstavenie žiakov LDO ZUŠ pod vedením Ľudky Klimkovej pre rodiny s deťmi, či ďalšie divadielko v Rubigalle z dielne Kvetky Borákovskej, ktorá sa podieľala aj na výtvarných workshopoch. Jednou z množstiev aktivít bola aj mestská hra pre deti s rodičmi „Po stopách mačky Lízy“, v ktorej sa mohli deti vžiť do príbehu autorky mačky, ktorá sa rozhodla jedného dňa, že už bude žiť len v B. Štiavniči na chalupe pri Starom zámku, kde Ján Uličiansky rád trávil svoj voľný čas. A čo sa dialo vo chvíľach, keď tam zostávala celkom sama, o tom sa dočítate v knihe, alebo ste sa už dozvedeli počas prechádzky starým centrom mesta počas hrania našej hry podľa mapky s pokynmi, a my ďakujeme prevádzkam: Penzión na Trojici-p. Marko, Penzión Príjemný oddych, obchodíku Trotuart a TIK-u za ochotu spolupracovať.

Mestská hra bude pokračovať počas celých prázdnin; propozície si môžete prísť vyzdvihnúť do mestskej knižnice a vyplnený súťažný hárok tam tiež odovzdať, začo získate zaslúžený certifikát a odmenu k tomu. Tešíme sa na všetky súťažechtivé deti a dodávame, že mestská knižnica bude otvorená aj v mesiacoch júl-august každý deň od 8.00 do 15.00 h, v stredu do 17.00 h. Počas týchto hodín je možné navštíviť aj spomenutú výstavu ilustrácií v podaní špičkových slovenských výtvarníkov. Festival Liza má deťom poukázať na čaro kníh a príbehov v nich. Veríme, že sa mu to v prvom roku podarilo a mnohé z nich vstúpia v lete do sveta fantázie. Podujatie podporil z verejných zdrojov Fond na podporu umenia, spoluorganizátormi boli: Rádio Devín, Mestská knižnica mesta Piešťany, Divadelná fakulta VŠMU, o.z. Pán Nápad, hlavný organizátor: Mesto Banská Štiavnica.

/Ivaša Msk/



Piatok 25.7. o 19.30 h

Nedeľa 27.7. o 19.30 h

Fantastická 4:

Prvé kroky

Akcia, fantasy, 120 min., P, vstupné:6€

Štvrtok 31.7. o 19.30 h

Duchoň

Hudobný, dráma, 95 min., P:15, vstupné:6€

Filmové 4 živly

budú tentoraz venované téme RADOSTÍ

Témou nadchádzajúceho ročníka Letného filmového festivalu 4 živly bude RADOSTÍ. Festival si pre svojich divákov pripravil svieži mix filmov a sprievodných podujatí. Na rôznych miestach Štiavnice privíta návštevníkov **v stredu 6. augusta a potrvá do nedele 10. augusta 2025.**

Tradičnou súčasťou filmového festivalu 4 živly sú viaceré tematické diskusie a prednášky, v ktorých hostia a hostky preskúmajú podoby fenoménu radosti. Chýbať nebudú koncerty, výstava fotografií, workshopy a tvorivé dielne pre deti. Minulý ročník podujatie ukončila cesta lesom a tento rok nebude výnimkou. Záver výpravy sa napojí na opekačku v areáli Hájojne.

Festival ponúkne v auguste v Banskej Štiavnici širokú škálu zážitkov v príjemnej spoločnosti milovníkov filmov. Všetky ďalšie informácie a novinky budú postupne pribúdať na stránke festivalu – www.4zivly.sk, rovnako ako aj podrobnosti o prebiehajúcom predpredaji permanentiek so zvýhodnenými cenami. Pre študentov a študentky je pripravená fotografická súťaž, stránku a sociálne siete festivalu sa teda oplatí sledovať!



NEZABUDNUTÉ REMESLÁ 2. 8. 2025

FS Mostár • FS Skaličan • Ľudová hudba Verbunk • Katarína Nádaská

Peter Gašparík, 4 živly

Aj Banskoštiavníckí žiaci nadšení

V areáli svätoantonského kaštieľa, ako aj v samotnom múzeu vo Svätom Antone sa dňa 19. júna 2025 konal Detský deň sv. Huberta a súbežne bol organizovaný 1. ročník Detského dňa sv. Petra.

Tento druh podujatia je novinkou a priniesol obohatenie o stanovišťa s témou rybárstva. Vzhľadom na jedinečné poslanie múzea je to úplne prirodzené. Okrem výskumu rodov Koháry a Coburg je múzeum známe ako celoslovenské poľovnícke a rybárske múzeum. Mesiac jún sa spája práve s poľovníctvom a ochranou prírody vrátane rybárstva, v ktorej sa práve rodí nový život.

Nielen pre deti materských škôl a žiakov základných škôl z Banskej Štiavnice a nášho okresu, ale aj z celého Slovenska bol pripravený pútavý program vrátane súťaží, kde sa zábavnou formou dozvedeli veľa o zvieratkách, rastlinách, stromoch, sokoliarstve, o práci v poľovníctve a rybárstve a ďalších zaujímavých faktoch o prírode. Lesní, poľovnícki a múzejní pedagógovia sprevádzali detské kolektívy na jednotlivých stanovištiach v nádhernom historickom parku a nechýbali ani aktivity lesnej pedagogiky. Významne pomáhali tiež žiaci a pedagógovia

Strednej odbornej školy lesníckej v Banskej Štiavnici.

Aký je teda odkaz sv. Huberta?

Sv. Hubert je pre všetkých poľovníkov, veriacich i neveriacich, symbolom poľovníckej cti, pokory a pocitovosti, patrónom lovu a ochrany zveri, tradícií a poľovníckych zvyklostí. Dnes nám to pripomína už len legenda a jeho odkaz: „Zver nielen loviť, ale v prvom rade chrániť, pochopiť jej význam v prírode a podľa toho krotiť svoje vášne.“ Aby každý poľovník našiel vo svojom vnútri lásku a porozumenie k prírode aj k ostatným ľuďom. A aby triežvo vážil mieru pri využívaní darov, ktoré príroda poskytuje.

A čo odkaz sv. Petra?

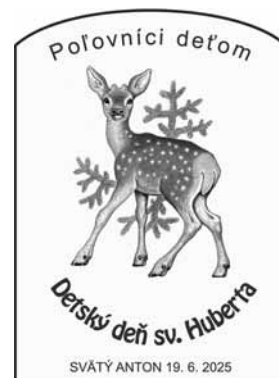
Ten je nebeským patrónom viacerých diecéz a miest. Je predovšetkým patrónom pápežov a biskupov. Uctievali si ho napríklad aj stavitelia mostov, kováči, kamenári, námorníci, hodinári. Ľudia ho vyzývali ako orodovníka počas niektorých chorôb. Dnes je patrónom najmä rybárov.

Pútavé stanovišťa s rybárskou tematikou sa podarilo pripraviť vďaka spolupráci múzea s organizáciami ako: Stredná odborná škola v Ivanke pri Dunaji - odbor rybárstvo, Miestna organizácia Slovenského rybárskeho zväzu Tajchy-Banská Štiavnica, Slovenský rybársky zväz Rada

Žilina a Slovenské banské múzeum. Na stanovišti chcem byť rybárom alebo „Organizované rybárstvo na Slovensku a školstvo“ boli prezentované ukážky rybolovných a športových rybárskych techník, ďalej náčinie a výstroj rybára - to všetko pod záštitou Strednej odbornej školy v Ivanke pri Dunaji. Deti sa naučili rôzne rybárske techniky. Najmenšie deti z materských škôl chytali rybičky na magnetickú udicu.

Stanovište „Lov rýb na jazierku“ bolo pod záštitou Miestnej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu Tajchy-Banská Štiavnica, Slovenského rybárskeho zväzu Rada Žilina a Múzea vo Svätom Antone. Na jazierku v historickom parku kaštieľa uplatnili poznatky, ktoré sa naučili na stanovišti „rybárstvo a školstvo“ v praxi. Samozrejme, udicou aj nejaké rybičky chytili. Navyše boli na tomto stanovišti prezentované viaceré druhy rýb žijúcich na Slovensku a bol pútavo odprezentovaný spôsob ich života.

Stanovište „Vodohospodárska sústava Banskej Štiavnice“ bolo pod záštitou Slovenského banského múzea v Banskej Štiavnici zamerané na unikátne historické vodné diela, ktoré nazývame tajchy. Svetoznáme tajchy vďaka za svoj vznik práve banskej činnosti, dnes sa tešia mimoriadnej obľube hlavne v lete.



Nielen miestni si bez nich letné kúpanie ani nevedia predstaviť.

S myšlienkou organizovania Detských dní sv. Huberta už v roku 2012 prišiel Ing. Marian Číž, neskôr dlhoročnú tradíciu od roku 2019 udržiaval Štefan Engel, ktorý bol protagonistom a zakladateľom tohtoročného súbežne organizovaného Detského dňa sv. Petra. Práve s kolektívom z Múzea vo Svätom Antone a jeho partnermi tak spoločne pripravili výnimočné podujatie pre viac ako 1000 detí.

Podujatie Detský deň svätého Huberta a Detský deň svätého Petra je vhodnou prezentáciou nezastupiteľnej práce lesníkov, poľovníkov a rybárov, múzejníkov a pedagógov v prospech zachrany i trvalej udržateľnosti nášho prírodného bohatstva, ale taktiež prezentáciou vyspelej poľovníckej kultúry. Lesu ZDAR, Lovu ZDAR, Petrov ZDAR a ZDAR Boh! O rok dovidenia!

Ján Novák

Súťaž

s Reslou- výherca

Správna odpoveď: Mírka Partlová
Výhercom 2. stupeniek sa stáva: **Janka Paukovicová**, BŠ. Srdečne blahoželáme!

Vaša red. ŠN

Súťaž

s #RUINbarom- výherca

Správna odpoveď: Vespa
Zo správnych odpovedí sme vyžrebovali výhercu: **Pavol Lalkovič** z Krupiny, ktorý získava konzumné pre 2 osoby v #RUINbare. Srdečne blahoželáme!

Vaša redakcia ŠN



„Bez jednej lastovičky bude leto.“

Slovenské príslovie

Majstrovstvá SR v plávaní

V dňoch 13.-15.6. 2025 sa na vynovenej plavárni Pasienky v Bratislave konali Majstrovstvá SR Open a juniorov v plávaní. Na preteku štartovalo 413 pretekárov z 55 klubov.

Náš klub reprezentovali Janko Čamaj a Jakub Beňo, ktorí plávali všetky disciplíny vo svojich osobných rekordoch.

Janko si odniesol 2x titul Majster SR ml. juniorov: 1. 200m M v čase 2:17,48, 1. 400m PP v čase 4:50,75, 2x 2. na 1500m VS -17:22,25, 200m Z - 2:18,16, 2x 3. 800m VS 9:18,87, 200m PP 2:20,42, 5. 400m VS 4:26,11
Jakub: 4. 1500m VS 18:15,02, 4. 400m PP 5:11,26, 5. 800m VS 9:42,65, 5. 200m M 2:25,64, 7. 200m PP 2:27,46



Najlepší juniori v plávaní: J. Beňo a J. Čamaj z PK BŠ FOTO ARCHÍV PK BŠ

Gratulujeme chlapcom za výbornú reprezentáciu klubu ale aj mesta BŠ a prajeme ešte veľa ďalších úspechov, nech im to takto pláva aj v ďalšej sezóne a ešte aj lepšie!

Vysvetlivky: Z- znak, M- motýlik, VS- voľný spôsob, PP- polohové preteky

PK BŠ

Jazdecký klub PEGAS BŠ

Jazdecký klub PEGAS Banská Štiavnica (JKP BŠ) bol založený v roku 2020. Na jeho činnosť a úspechy sme sa opýtali majiteľa klubu Mareka Bosáka:

Ako ste začínali?

Jazdecký klub začína svoju etapu s 2 koníkmi a chodilo k nám približne 5 detí. Momentálne máme 6 koní a detí máme cca 15 a stále ich pribúda. Okrem jazdeckých krúžkov, ktoré vykonávame celoročne sa už tretí rok zúčastňujeme westernových pretekov pod organizáciou WJL Slovensko (Westernová jazdecká liga). Za tieto 3 roky naši jazdci úspešne reprezentovali JK Pegas, ako aj mesto Banská Štiavnica na pretekoch po celom Slovensku. Vychovali sme niekoľko šampiónov v drezúrnych aj rýchlostných disciplínach a aj troch majstrov Slovenskej republiky. Aj tento rok sme naštartovali šnúru pretekov pod WJL Slovensko. V tomto období máme za sebou už 3 preteky, na ktorých nás reprezentuje Kristínka Psotná (kat. Junior), ktorá sa na všetkých pretekoch stala šampiónom rýchlostných disciplín, ďalej Veronika Procklová (kat. Open), ktorá začína svoju jazdeckú kariéru, no napriek tomu sa umiestňuje v prvej desiatke jazdcov. Na posledných pretekoch, odjazdila aj Viktória Pavlíková, ktorá s kobyľkou Meggy vybojovala osobný rekord a stala sa šampiónom pretekov. Na jedných pre-



Šampiónka pretekov V. Pavlíková s M. Bosákom FOTO ARCHÍV MB

tekoch bola aj Simonka Oravcová, ktorá je z minulého roku úradujúca majsterka Slovenska v disciplíne Unifikovaný barelrace. Tentokrát začala so svojím novým koňom a hneď na prvých pretekoch vyhrala 1. miesto v disciplíne Pleasure. Mimo pretekov sme mali ďalšie aktivity ako: Deň detí na sídl. Drienová v Zelenom dome, aj pod Kalváriou, ale aj mimo Banskej Štiavnice, napr. v Žemberovciach. V lete by sme radi robili letné tábory v našom meste.

Čo Vás čaká v najbližšom období, aké preteky?

Najbližšie nás čakajú preteky v Českom Brezove, v Nírovciach a 2.8. usporiadujeme JKP BŠ veľké ródeo v obci Veľká Lehota pri Novej Bani, kde všetkých pozývame! Koncom júla nás čaká ešte 3-dňový track na koňoch po štiavnických vrchoch, smerom na

Babinú, Podzámčok cez Močiar a Iľju. Ďalej preteky v Kremnickej Baniach, v Pstruši a v Kráľovej pri Zvolene. Najväčší pretek nás čaká 18.10. v Galante, kde sa naši jazdci kvalifikovali na Majstrovstvá SR.

Podporuje vás niekto?

Najväčšia podpora je radosť našich jazdcov a, samozrejme, aj rodičov. Takéto podujatia sú finančne náročné a veľkú podporu majú jazdci od svojich rodín, ale, samozrejme, pomoc prichádza aj od našich partnerov. Firma BS spol. Banská Štiavnica a firma Allcom Banská Štiavnica, ktorí nás podporujú už tretí rok, za čo sme im nesmierne vďační. Tento rok pribudla firma KOVACO, s.r.o., ktorá sa stala generálnym partnerom pretekov na Veľkej Lehote. Za rozhovor poďakoval a poprial veľa úspechov

Michal Kríž

Mia Uhliarová

Majsterka ČR a SR na 100m

Ako z rozprávky bol tohtoročný príbeh Čokoládovej tretry pre Miu Uhliarovú. Naša atlétka z ŠK Atléti BS vyhrala krajské kolo v Bratislave v kat. narodených 2018/2019, keďže v Žiari nad Hronom nebežala kvôli chorobe. Potom vyhrala Majstrovstvá Slovenska v Košiciach, kde prvých 10 postupovalo na Československé semifinále, kde štartovalo 40 pretekárov už v Ostrave - opäť aj toto semifinále vyhrala v osobnom rekorde 16,38s. Na druhý deň teda



bežala ČS finále v predprograme Zlatej tretry, kde postúpilo prvých osem dievčat zo semifinále. Mia pred očami Duplantisa, Železného, Bol, Chopru vyhrala a splnila sa naše sny. Srdečná gratulácia! Pretekov sme sa zúčastnili vďaka finančnej podpore z rozpočtu Mesta Banská Štiavnica.

Róbert Petro - tréner

Plavecký kurz gymnazistov

Taliansko Gargano -Vieste

Po roku sa žiaci Gymnázia A. Kmeťa Banská Štiavnica znova pripravili pred koncom školského roku absolvovať plavecký kurz v zahraničí.

Chorvátsko vymenili za Taliansko Gargano s ubytovaním v kemp La Giara, 3 km od mesta Vieste, v dňoch od 14. 6. do 22. 6. 2025. Zúčastnilo sa 79 žiakov, o jedného menej ako minulý rok. Počasie bolo po celý týždeň slnečné, teplota vody 26 stupňov. Teplota cez deň sa pohybovala do 30 stupňov. Plavecký výcvik sa vykonával 2x denne, z pieskovej pláže bol vstup do



Gymnazisti na plaveckom kurze v Taliansku FOTO ARCHÍV AUTORA

mora na plavecký výcvik ideálny. Pri veľkých vlnách sme využívali bazén v kempu, okrem plávania sa tam precvičovali kondičné cvičenia so švihadlom a na karimatkách.

Priestory pod reštauráciou sa využívali na aerobné tancovanie a spoločenské tance. Pravidelne, kto mal záujem, sa behávalo a plávalo hodinu pred raňajkami. Nechýbala tu-

ristika a fakultatívny výlet loďou do jaskýň neďaleko Vieste. Strava bola celodenná: raňajky, obed a večera. Na celom pobyte bola najnáročnejšia práve 21 hodinová cesta na juh Talianska do Vieste a naspäť. Na záver môžeme vyjadriť spokojnosť za výbornú spoluprácu triednych kolegov a telocvikárov. Žiaci boli aktívni pri tvorbe večerného programu a nechýbala ochota a trpezlivosť žiakov spolupracovať pri dennom programe. Kolektív prvého ročníka 1. A,B,C,D sa lepšie spoznal. Plavecký kurz splnil účel pobytu.

Autor článku a foto:

Mgr. Bohuslav Melicherčík



služby

■ Realizujem stavebné, klampiarske a tesárske práce, brúsenie nožov a nožníc, tel.č.: 0903 549 052

■ Robím kosenie, mulčovanie pozemkov. Orba, pôdne úpravy. Cena dohodou. Tel.č.: 0907 140 827

Kosenie a čistenie záhrad,
odvoz záhradného odpadu
a spilovanie stromov.

Kontakt:
0919 396 500

L.N.Trade Pod Sitnom
registrovaný sociálny podnik



ponúka:

- stavebnú činnosť
- murárske práce



☎ **0911 772 771**

Sociálna – Senior

prepravná služba Banská Štiavnica
Pre seniorov a návštevníkov
nemocnice. Pre seniorov a ZŤP.
Pre ZŤP na invalidnom vozíku
0948 460 700

Pracovná doba:
Pondelok – Piatok 6.30 – 17.00



**DONÁŠKA
AŽ K VAŠIM
DVERÁM**

- POTRAVINY •
- ALKO • NEALKO •
- CIGARETY •



OBJEDNÁVKY
NA TEL. Č.: 045/692 0150

PRÍJEM OBJEDNÁVOK:
PO – PI: 7:00 DO 19:00 HOD.
SO: 7:00 DO 14:00 HOD.
NE: 7:00 DO 12:00 HOD.

POPLATOK ZA DOVOZ V BŠ: 1,- €

Spojená škola

Samuela Mikovíniho,
Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica
vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

podľa §281 a nasl.
Obchodného zákonníka
na prenájom nebytových priestorov:
sklad

v termíne od 03.07.2025 do 18.07.2025

Podmienky súťaže sú uverejnené
na informačnej tabuli SŠ SM a na
internetovej stránke: www.mikovini.sk

Spojená škola

Samuela Mikovíniho,
Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica
vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

podľa §281 a nasl.
Obchodného zákonníka
na prenájom nebytových priestorov:
skladový priestor

v termíne od 01.09.2025 do 31.08.2026

Podmienky súťaže sú uverejnené
na informačnej tabuli SŠ SM a na
internetovej stránke: www.mikovini.sk

Spojená škola

Samuela Mikovíniho,
Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica
vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

podľa §281 a nasl.
Obchodného zákonníka
na prenájom nebytových priestorov:
školský bufet

v termíne od 03.07.2025 do 18.07.2025

Podmienky súťaže sú uverejnené
na informačnej tabuli SŠ SM a na
internetovej stránke: www.mikovini.sk

**NÁTERY STRIECH,
VÝŠKOVÉ PRÁCE**

T.č.: 0944 633 121
email: baciak@gmail.com

**TU MÔŽE BYŤ
PRÁVE VÁŠ
INZERÁT**

**1 SLOVO 0,50€
1cm² 0,70€**

**DNI
SVÄTÉHO
HUBERTA**
celoslovenské
poľovnícke
slávnosti
2025
30. - 31. august
Múzeum vo Svätom Antone

**PONÚKAME
PRÁCE
V ZÁHRADE**

- PILENIE A OREZÁVANIE STROMOV
- ŠTIEPKOVANIE KONÁROV
- KOSENIE TRÁVNÍKOV
- ČISTENIE POZEMKOV,
- CELOROČNÁ ÚDRŽBA ZÁHRAD A SADOV



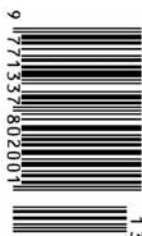
0911 670 900

**SKEDAM****Drevené stavby**

- prémiové materiály
- tradičné remeslo
- moderný dizajn

0918 508 937

Nech príroda býva s vami

**ŠTIAVNICKÉ NOVINY**

■ Dvojtyždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý druhý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 9:00
■ redaktor: Mgr. Michal Kríž ■ redakčná rada: Mgr. Nadežda Babiaková, Ing. Ivana Nikolajová, Mgr. Martin Ma-charik, Mgr. Lukáš Pellegrini, JUDr. Gejza Volf ■ jazyková úprava: Katarína Kissová ■ sadzba a dizajn: Mgr. Má-ria Sisková ■ adresa redakcie: Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry, športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofska 1, Banská Štiavnica, tel.: 045 6949652, 0918 688 850, e-mail: michal.kriz@banskastiavnica.sk. Reg.č. SKP 27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SsRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP zo dňa 6.4.1994 ■ vydavateľ: Mesto Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ evidenčné číslo: EV 4429/11 ■ ISSN 1337-8023 ■ tlač: Nikara, Krupina ■ redakcia si vyhradzuje právo redakčného krátenia a úpravy rukopisov! Nevyžiadané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho písomného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané. Obsah článkov nemusí byť vždy totožný s názorom redakcie.

© Redakcia Štiavnických novín